



UNION OF SOUTH AFRICA  
UNIE VAN SUID-AFRIKA

# EXTRAORDINARY Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CCIV.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

30. MAY 1961.  
30 MEI 1961.

PRYS 5c.

[No. 6699]

## PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE LUCAS CORNELIUS STEYN, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 138, 1961.]

CANCELLATION OF DECLARATION AS A NATIONAL ROAD—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE: DECLARATION OF A NATIONAL ROAD—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission appointed under section *three* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that Proclamation No. 67 of 1956 be cancelled in so far as the part of a road described in Part A of the Schedule annexed hereto is concerned and has, after consultation with the said Administrator, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (a) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the part of a road described in Part B of the Schedule annexed hereto be declared to be a national road;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the part of a road described in Part B of the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (d) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that Proclamation No. 67 of 1956 is cancelled in so far as this Proclamation concerns the part of a road described in Part A of the Schedule annexed hereto, with effect from the date of promulgation hereof, and under and by virtue of the power in me vested by paragraph (a) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the part of a road described in Part B of the Schedule annexed hereto, shall be a national road with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-third day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

## PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE LUCAS CORNELIUS STEYN, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 138, 1961.]

INTREKKING VAN VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP: VERKLARING TOT 'N NASIONALE PAD—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie benoem ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, na oorlegpleging met die Administrator van die provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, aanbeveel het dat Proklamasie No. 67 van 1956 ingetrek word vir sover hierdie Proklamasie betrekking het op dié deel van 'n pad in deel A van bygaande Bylae omskryf, en na beraadslaging met genoemde Administrator, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet en subparagraaf (a) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet aanbeveel het dat dié deel van 'n pad in deel B van bygaande Bylae omskryf, tot 'n nasionale pad verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié deel van 'n pad in deel B van bygaande Bylae omskryf, aangele of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat Proklamasie No. 67 van 1956 met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan ingetrek is vir sover hierdie Proklamasie betrekking het op dié deel van 'n pad in deel A van bygaande Bylae omskryf, en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié deel van 'n pad in deel B van bygaande Bylae omskryf, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan 'n nasionale pad is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

B. J. SCHOEMAN.

## SCHEDULE.

## PART A.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

## PROCLAMATION NO. 67 OF 1956.

<i>Provincial Number.</i>	<i>Division.</i>	<i>Description of Part of Road.</i>
Public Road.....	Cape and Malmesbury	A line of road commencing on land Remainder C.Q. No. C.Q.9.36, 7859-11.8.41, at its junction with the terminal point of the public road proclaimed by Proclamation No. 153 of 1950, at a point about 0·2 mile north-west of the south-western beacon of the adjoining farm Vissershok No. O.C.F.4.87; thence proceeding in a northerly direction over portion of land Remainder No. C.Q.9.36, 7859-11.8.41, over Lot No. J.C.Q.20.15, Vissershok No. O.C.F.4.87, Land No. C.Q.8.17, Vissershok Outspan No. Dgm.3130/1940, Portions 25 No. 2776/53 and 24 No. 2775/53, being portions of Portion 4 of the farm Morning Star, Remainder Morning Star (Lot D) No. C.Gr.82/1943 and over portion of Outspan Baas Aries Fontein No. 6817/1945 for a distance of about 1 mile, continuing in a north-north-easterly direction over a further portion of the said Outspan Baas Aries Fontein, over Uitkyk No. 1890.17.366, Lot No. II, 1840.12.56, Knollevalley No. C.Q.5.55, Lot No. III 1840.13.104, Schoongezigt No. 1875.6.52, Portion 1 No. 179/1851 of Zoute Rivier, Klipvlei No. 5436/1954 and Portion 1, No. 5437/1954 of Modder Fontein to the northern boundary thereof, being the boundary common to the Cape and Malmesbury Divisions, continuing in the latter Division in the same direction over Kalabas Kraal Outspan No. C.Gr.34/1952, Remainder Groene Rivier No. C.Q.2.67, Crown Land No. C.Gr.4/55, Mollenberg No. C.Q.11.7, Portion 2, No. Dgm.4439/1942 and Portion 6, No. 6670/1952 of Leliefontein, Remainder Leliefontein No. 12280/1948, Tygerfontein Zuid No. 971/1919, Richmond A No. M.Q.1.22, Richmond B, No. C.Q.1.9, again over Richmond A No. M.Q.1.22, over Lot No. 1115, 1881.43.626, Amoskuil Mal. No. Q.6.3, Abbotsdale Mal. No. Q.1.25 and portion of Oliphants Fontein No. M.F.1.14 for a distance of about 0·1 mile, continuing in an east-north-easterly direction over a further portion of the last-mentioned farm, again over Abbotsdale Mal. No. Q.1.25, over Orange Fontein Mal. No. Q.1.24, land No. 1916.68.4143, land No. 1881.59.699, Remainder land Mal. No. F.2.1, Malmesbury Outspan Mal. No. F.3.22 and over portion of Malmesbury Commonage for a distance of about 0·3 mile, continuing in a northerly direction over a further portion of the said Commonage, over Lots Nos. 1524, 1513, 1514, 1510, 1511 and 1509 of Malmesbury Township, again over Malmesbury Commonage, over Tweefontein A No. 2162/1955, Lot No. D.1904.120.6708 of Vogelgezang, Goede Fortuin No. 1878.23.315, Rheeboekfontein No. Ca.Q.6.80, Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Saamstaan No. Dg.498.1936, again over Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Portion 5 (Klipfontein S) No. 4024/38 and over portion of Geel Fontein No. 1928.104.4958, terminating thereon, at its junction with Main Road No. 11, within the Malmesbury Division, at a point about 0·4 mile south-south-east of the south-western beacon of the adjoining farm Portion 1, No. 4111/1951 of Klipfontein No. Ca.Q.6.73 (a total length of about 35 miles, i.e. about 16 miles in the Cape Division and about 19 miles in the Malmesbury Division).

(Portion of Route 11, Sections 1 and 2.)

## PART B.

## PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this part, unless the context clearly indicates another meaning:—

“Main Road” means a road in terms of the Roads Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), as amended, and in accordance with the provisions of any other Ordinance; “Proclamation” means a proclamation by the Administrator of the Cape of Good Hope.

<i>Provincial Number.</i>	<i>Division.</i>	<i>Description of Part of Road.</i>
Public Road.....	Cape and Malmesbury	A line of road commencing on land Remainder No. C.Q.9.36 7859-11.8.41, at its junction with the terminal point of the public road proclaimed by Proclamation No. 153 of 1950, at a point about 0·2 mile north-west of the south-western beacon of the adjoining farm Vissershok No. O.C.F. 4.87, thence proceeding in a northerly direction over portion of land Remainder No. C.Q.9.36, 7859-11.8.41, over Lot No. J.C.Q.20.15, Vissershok No. O.C.F.4.87, Land No. C.Q.8.17, Vissershok Outspan No. Dgm.3130/1940, Portions Nos. 25 2776/53 and 24 2775/53, being portions of Portion 4 of the farm Morning Star, Remainder Morning Star (Lot D) No. C.Gr.82/1943 and over portion of Outspan Baas Aries Fontein No. 6817/1945 for a distance of about 1·0 mile, continuing in a north-north-easterly direction over a further portion of the said Outspan Baas Aries Fontein, over Uitkyk No. 1890.17.366, Lot No. II 1840.12.56, Knollevalley No. C.Q.5.55, Lot No. III 1840.13.104, Schoongezigt No. 1875.6.42, Portion 1 No. 179/1851 of Zoute Rivier, Klipvlei No. 5436/1954 and Portion 1, No. 5437/1954 of Modder Fontein to the northern boundary thereof, being the boundary common to the Cape and Malmesbury Divisions, continuing in the latter Division in the same direction over Kalabas Kraal Outspan No. C.Gr.34/1942, Remainder Groene Rivier No. C.Q.2.67, Crown Land No. C.Gr.4/55, Mollenberg No. C.Q.11.7, Portion 2 No. Dgm.4439/1942 and Portion 6 No. 6670/1952 of Leliefontein, Remainder Leliefontein No. 12280/1948, Tygerfontein Zuid No. 971/1919, Richmond A No. M.Q.1.22, Richmond B, No. C.Q.1.9, again over Richmond No. A.M.Q.1.22, over Lot No. 1115 1881.43.626, Amoskuil Mal. No. Q.6.3, Abbotsdale Mal. No. Q.1.25 and portion of Oliphants Fontein No. M.F.1.14 for a distance of about 0·1 mile, continuing in an east-north-easterly direction over a further portion of the last-mentioned farm, again over Abbotsdale Mal. Q.1.25, over Orange Fontein Mal. No. Q.1.24, land No. 1916.68.4143, land No. 1881.59.699, Remainder land Mal. No. F.2.1, Malmesbury Outspan Mal. No. F.3.22 and over portion of Malmesbury Commonage for a distance of about 0·3 mile, continuing in a northerly direction over a further portion of the said Commonage, over Lots Nos. 1524, 1513, 1514, 1510, 1511 and 1509 of Malmesbury Township, again over Malmesbury Commonage, over Tweefontein A No. 2162/1955, Lot No. D.1904.120.6708 of Vogelgezang, Goede Fortuin No. 1878.23.315, Rheeboekfontein No. Ca.Q.6.80, Remainder Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Saamstaan No. Dg.498/1946, Portion 5 Klipfontein (S) No. 4024/1938, again over Remainder Klipfontein No. Ca.Q.6.73, over Portion 1 No. 4111/1951 of Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Diepkloof No. 4110/1951, Portion 2 No. 596/1951 of Zoutfontein Zuid No. St. Q.8.72, Windheuvel No. A.1920.177.10790, the farm 1879.33.504 of Kruywagenskraal No. Ca.Q.6.75 and over a portion of Remainder Portion 1 No. 1866.11.136 of the said Kruywagenskraal, terminating thereon at its junction with Main Road No. 11, within the Malmesbury Division, at a point near the south-western beacon of the aforesaid adjoining farm 1879.33.504 (a total length of about 38·0 miles, i.e., about 16·0 miles in the Cape Division and about 22·0 miles in Malmesbury Division).

(Portion of Route 11, Sections 1 and 2.)

## BYLAE.

## DEEL A.

## PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

## PROKLAMASIE NO. 67 VAN 1946.

*Provinsiale Nommer.* *Afdeling.*  
Openbare Pad..... Kaap en Malmesbury..

*Beskrywing van deel van pad.*

'n Padlyn wat op grond Restant No. C.Q.9.36, 7859-11.8.41 begin, by die aansluiting daarvan by die eindpunt van die openbare pad geproklameer by Proklamasie No. 153 van 1950, by 'n punt ongeveer 0·2 myl ten noordweste van die suidwestelike baken van die aangrensende plaas Vissershok No. O.C.F.4.87, en daarvandaan in 'n noordelike rigting gaan oor 'n gedeelte van grond Restant No. C.Q.9.E. 7859-11.8.41, oor Perseel No. J.C.Q.20.15, Vissershok No. O.C.F.4.87, grond No. C.Q.8.17, Vissershokuitspanning No. Dgm.310/1940, Gedeeltes Nos. 25, 2776/53 en 24, 2775/53, synde gedeeltes van Gedeelte No. 4 van die plaas Morning Star, Restant Morning Star (Perseel D), No.C.Gr.82/1943 en oor gedeelte van Uitspanning Baas Aries Fontein No. 6817/1945 oor 'n afstand van ongeveer 1 myl, daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Uitspanning Baas Aries Fontein, oor Uitkyk No. 1890.17.366 Perseel No. II, 1840.12.56, Knollevalley No. C.Q.5.55, Perseel No. III, 1840.13.104, Schoongezigt No. 1875.6.52, Gedeelte I, No. 179/1851 van Zoute Rivier, Klipylei No. 5436/1954 en Gedeelte 1, No. 5437/1954 van Modderfontein tot by die noordelike grens daarvan, synde die gemeenskaplike grens van dié afdelings Kaap en Malmesbury, daarvandaan in laasgenoemde afdeling in dieselfde rigting oor Kalabaskraal-uitspanning No. C.Gr.34/1942, Restant Groenerivier No. C.Q.2-67, Kroongrond No. C.Gr.4/55, Mollenberg No. C.Q.11.7, Gedeelte 2, No. Dgm.4439/1942 en Gedeelte 6, No. 6670/1952 van Leliefontein, Restant Leliefontein No. 12280/1948, Tygerfontein Zuid No. 971/1919, Richmond No. A.M.Q.1.22, Richmond No. B.C.Q.1.9, weer oor Richmond No. A.M.Q.1.22, oor Perseel No. 1115, 118.43.626, Amoskuil Mal. No. Q.6.3, Abbotsdale Mal. No. Q.1.25 en gedeelte van Oliphantsfontein No. M.F.1.14 oor 'n afstand van ongeveer 0·1 myl, daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, weer oor Abbotsdale Mal. No. Q.1.25, oor Oranjefontein Mal. Q.1.24, grond No. 1916.68.4143, grond No. 1881.59.699, Restant grond Mal. No. F.2.1, Malmesburyuitspanning Mal. No. F.3.22 en oor gedeelte van Malmesburydorpsgrond oor 'n afstand van ongeveer 0·3 myl, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde dorpsgrond, oor Perseel Nos. 1524, 1513, 1514, 1510, 1511 en 1509 van die dorp Malmesbury, weer oor Malmesburydorpsgrond, oor Tweefontein No. A.2162/1955, Perseel No. D.1904.120.6708 van Vogelgezang, Goedefortuin No. 1878.23.315, Rheeboekfontein No. Ca.Q.6.80, Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Saamstaan No. Dg.498.1936, weer oor Klipfontein Ca.Q.6.73, Gedeelte 5 (Klipfontein S) No. 4024/38 en oor gedeelte van Geelfontein No. 1928.104.4958, waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by hoofpad No. 11, binne die afdeling Malmesbury, by 'n punt ongeveer 0·4 myl ten suid-suidooste van die suidwestelike baken van die aangrensende plaas Gedeelte I, No. 4111/1951 van Klipfontein No. Ca.Q.6.73 ('n totale afstand van ongeveer 35 myl; d.w.s. ongeveer 16 myl in die afdeling Kaap en ongeveer 19 myl in die afdeling Malmesbury).

(Gedeelte van Roete 11, Seksies 1 en 2.)

## DEEL B.

## PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie deel, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken:—

„Hoofpad” 'n pad ooreenkomsdig die bepalings van die Ordonnansie op Paaie, 1949 (Ordonnansie No. 12 van 1949), soos gewysig, en ooreenkomsdig die bepalings van enige ander Ordonnansie: „Proklamasie” 'n proklamasie van die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

*Provinsiale Nommer.* *Afdeling.*

Openbare Pad..... Kaap en Malmesbury..

*Beskrywing van deel van pad.*

'n Padlyn wat op grond Restant No. C.Q.9.36 7859-11.8.41 begin, by die aansluiting daarvan by die eindpunt van die openbare pad geproklameer by Proklamasie No. 153 van 1950, by 'n punt ongeveer 0·2 myl ten noordweste van die suidwestelike baken van die aangrensende plaas Vissershok No. O.C.F.4.87, en daarvandaan in 'n noordelike rigting loop oor 'n gedeelte van grond Restant No. C.Q.9.36 7859-11.8.41, oor Perseel No. J.C.Q.20.15, Vissershok No. O.C.F.4.87, grond No. C.Q.8.17, Vissershokuitspanning No. Dgm.310/1940, Gedeeltes Nos. 25 2776/53 en 24 2775/53, synde gedeeltes van Gedeelte No. 4 van die plaas Morning Star, Restant Morning Star (Perseel D) No. C.Gr.82/1943 en oor gedeelte van Uitspanning Baas Aries Fontein No. 6817/1945 oor 'n afstand van ongeveer 1·0 myl, daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde Uitspanning Baas Aries Fontein, oor Uitkyk No. 1890.17.366, Perseel No. II 1840.12.56, Knollevalley No. C.Q.5.55, Perseel No. III 1840.13.104, Schoonderzigt No. 1875.6.52, Gedeelte 1 No. 179/1851 van Zoute Rivier, Klipylei No. 5436/1954 en Gedeelte 1 No. 5437/1954 van Modderfontein tot by die noordelike grens daarvan, synde die gemeenskaplike grens van die afdelings Kaap en Malmesbury, daarvandaan in laasgenoemde afdeling in dieselfde rigting oor Kalabaskraal-uitspanning No. C.Gr.34/1942, Restant Groenerivier No. C.Q.2-67, Kroongrond No. C.Gr.4/55, Mollenberg No. C.Q.11.7, Gedeelte 2 No. Dgm.4439/1942 en Gedeelte 6 No. 6670/1952 van Leliefontein, Restant Leliefontein No. 12280/1948, Tygerfontein Zuid No. 971/1919, Richmond No. A.M.Q.1.22, Richmond No. B.C.Q.1.9, weer oor Richmond No. A.M.Q.1.22, oor Perseel No. 1115 118.43.626, Amoskuil Mal. No. Q.6.3, Abbotsdale Mal. No. Q.1.25 en gedeelte van Oliphantsfontein No. M.F.1.14 oor 'n afstand van ongeveer 0·1 myl, daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, weer oor Abbotsdale Mal. No. Q.1.25, oor Oranjefontein Mal. No. Q.1.24, grond No. 1916.68.4143, grond No. 1881.59.699, Restant grond Mal. No. F.2.1, Malmesburyuitspanning Mal. No. F.3.22 en oor gedeelte van Malmesburydorpsgrond oor 'n afstand van ongeveer 0·3 myl, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n verdere gedeelte van genoemde dorpsgrond, oor Perseel Nos. 1524, 1513, 1514, 1510, 1511 en 1509 van die dorp Malmesbury, weer oor Malmesburydorpsgrond, oor Tweefontein No. A.2162/1955, Perseel No. D.1904.120.6708 van Vogelgezang, Goedefortuin No. 1878.23.315, Rheeboekfontein No. Ca.Q.6.80, Restant Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Saamstaan No. Dg.498/1946, Gedeelte 5 (Klipfontein S) No. 4024/38, weer oor Restant Klipfontein No. Ca.Q.6.73, oor Gedeelte 1 No. 4111/1951 van Klipfontein No. Ca.Q.6.73, Diepkloof No. 4110/1951, Gedeelte 2 No. 596/1951 van Zoutfontein Zuid No. St. Q.8.72, Windheuvel No. A.1920.177.10790, die plaas 1879.33.504 van Kruywagenskraal No. Ca.Q.6.75 en oor 'n gedeelte van Restant Gedeelte 1 No. 1866.11.136 van genoemde Kruywagenskraal, waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by Hoofpad No. 11, binne die afdeling Malmesbury, by 'n punt naby die suidwestelike baken van voornoemde aangrensende plaas 1879.33.504 ('n totale afstand van ongeveer 38 myl, d.w.s. ongeveer 16 myl in die afdeling Kaap en ongeveer 22 myl in die afdeling Malmesbury).

(Gedeelte van Roete 11, Seksies 1 en 2.)

No. 139, 1961.]

CANCELLATION OF DECLARATION AS A SPECIAL ROAD.—PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE: DECLARATION OF SPECIAL ROADS, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Orange Free State, recommended that Proclamation No. 45 of 1959 be cancelled in so far as the part of a road described in Part A of the Schedule annexed hereto is concerned and has, after consultation with the said Administrator, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (a) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto be declared to be special roads;

And whereas the construction, reconstruction, repair or maintenance of the parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto is, in my opinion, desirable in the public interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (d) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that Proclamation No. 45 of 1959 is cancelled in so far as this Proclamation concerns the part of a road described in Part A of the Schedule annexed hereto, with effect from the date of promulgation hereof, and under and by virtue of the power in me vested by paragraph (c) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto, shall be special roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-third day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

No. 139, 1961.]

INTREKKING VAN VERKLARING TOT 'N SPESIALE PAD.—PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT: VERKLARING TOT SPESIALE PAAIE—PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie benoem ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, na oorlegpleging met die Administrateur van die Provinsie Oranje-Vrystaat, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, aanbeveel het dat Proklamasie No. 45 van 1959 ingetrek word vir sover hierdie Proklamasie betrekking het op dié deel van 'n pad in deel A van bygaande Bylae omskryf, en, na beraadslaging met genoemde Administrateur, ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet en subparagraph (a) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié dele van paaie in deel B van bygaande Bylae omskryf, tot spesiale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die openbare belang wenslik is dat dié dele van paaie in deel B van bygaande Bylae omskryf, aangely, vernuwe, herstel of in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat Proklamasie No. 45 van 1959 met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan ingetrek is vir sover hierdie Proklamasie betrekking het op dié deel van 'n pad in deel A van bygaande Bylae omskryf, en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié dele van paaie in deel B van bygaande Bylae omskryf, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan spesiale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PART A.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

PROCLAMATION NO. 45 OF 1959.

Description of Part of Road.

*Administrator's Proclamation.*

Nos. 2 and 7 of 1959.....

A line of road commencing on the farm Subdivision 1 of Maidstone No. 297, at a point on the boundary between the farms Subdivision 1 of Maidstone No. 297 and Hercules No. 1179, thence proceeding in a north-westerly direction over the farms Subdivision 1 of Maidstone No. 297, Hercules No. 1179, Platrand No. 743, Mooimeisjesfontein No. 741, Goedheid No. 306, Subdivision 1 of Goedheid No. 306, Subdivision 2 of Goedheid No. 306, Dinasrus No. 1039, Terra No. 385 and Blydschap No. 1035 in the Vrede District, Erven Nos. 365, 366 and 164, Elem No. 391, Helpmekaar No. 763, Mealieland No. 889, Helpmekaar No. 763, Subdivision 1 of Zaaiplaats No. 876, Afval No. 948, Glasgow No. 137, Stenzioko No. 290, Manchester No. 268, Geduld No. 259, Pypsteel No. 281, Louis Rust No. 929, Louis Rust No. 928, Louis Rust "A" No. 927, Groenpunt "A" No. 1098, Patrysfontein No. 282, Subdivision 1 of Patrysfontein No. 282, Rosendal No. 1215, Uithoek No. 605, Bloemendaal "A" No. 1214, Bloemendaal No. 1213, Erfdam No. 600, Franshoek No. 715, Andrews Rust No. 713, Subdivision 1 of Parys No. 187, Subdivision 3 of Parys No. 187, Parys No. 187, Ebenhaezer No. 1070, Heimwee No. 1072, Dageraad No. 1071, Putfontein No. 467, Boompan No. 1075, Mooibult No. 2070, Subdivision 1 of La Rochelle No. 1313, La Rochelle No. 1313, Uitzicht No. 1211 and Pearsons Valley No. 279 in the Frankfort District, to a point on Pearsons Valley No. 279, near the corner beacon common to the farms Pearsons Valley No. 279, Mooispruit No. 842 and Villiers No. 492 (a total length of about 28·0 miles).

(Portion of Special Road No. 10).

## PART B.

## PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

*Administrator's Proclamation.*

Nos. 2 and 7 of 1959 and No. 14 of 1961

A line of road commencing on the farm Subdivision 1 of Maidstone No. 297, at a point on the boundary between the farms Subdivision 1 of Maidstone No. 297 and Hercules No. 1179, thence proceeding in a north-westerly direction over the farms Subdivision 1 of Maidstone No. 297, Hercules No. 1179, Platrand No. 743, Mooimeisjesfontein No. 741, Goedheid No. 306, Subdivision 1 of Goedheid No. 306, Subdivision 2 of Goedheid No. 306, Dinasrus No. 1039, Terra No. 385 en Blydschap No. 1035 in the Vrede District, Erven Nos. 365, 366 and 164, Elem No. 391, Helpmekaar No. 763, Mealieland No. 889, Helpmekaar No. 763, Subdivision 1 of Zaaiplaats No. 876, Afval No. 948, Glasgow No. 137, Stenzioko No. 290, Manchester No. 268, Geduld No. 259, Pypsteel No. 281, Louis Rust No. 929, Louis Rust No. 928, Louis Rust "A" No. 927, Groenpunt "A" No. 1098, Patrysfontein No. 282, Subdivision 1 of Patrysfontein No. 282, Rosendal No. 1215, Uithoek No. 605, Bloemendaal "A" No. 1214, Bloemendaal No. 1213, Erfdam No. 600, Franshoek No. 715, Andrews Rust No. 713, Subdivision 1 of Parys No. 187, Subdivision 2 of Parys No. 187, Parys No. 187, Ebenhaezer No. 1070, Heimwee No. 1072, Dageraad No. 1071, Putfontein No. 467, Boompan No. 1075, Mooibult No. 270, Subdivision 1 of La Rochelle No. 1313, La Rochelle No. 1313, Uitzicht No. 1211, Mooideel No. 1154, Pearsons Valley No. 279, De Pan No. 1108 and Villiers Townlands No. 492 in the Frankfort District, to a point on Villiers Townlands No. 492, approximately 0·75 mile west of the railway bridge, in the middle of the Vaal River (a total length of about 32·4 miles).

(Portion of Special Road No. 10, Section 2).

No. 15 of 1961.....

A line of road commencing on Subdivision 22 of Harrismith Townlands No. 131, in the Harrismith District, at a point approximately 400 yards north-east of the point where the Harrismith-Voordeel secondary road No. S 18 joins the Harrismith-Warden secondary Road No. S 687, thence proceeding in a general north-westerly direction over Subdivisions 22, 49, 42 and 41 of Harrismith Townlands No. 131, Komeet No. 52, Polzin No. 817, Moral No. 812, Zwartfontein No. 106, Subdivision 2 of Balmoral No. 297, Gravelotte No. 770, Rooi Kraal No. 506, Driehoek No. 748, Plauen No. 850, Tweedeel No. 1003, Smaldeel No. 1002, Subdivision 1 of Smaldeel No. 1002, Susanna No. 1005, Besterslaagte No. 1505 and Christina No. 898 in the Frankfort District, to a point on Christina No. 898, at the boundary between Christina No. 898 and Susanna No. 1005 (a total length of about 11·4 miles).

(Portion of Special Road No. 10, Section 1.)

## BYLAE.

## DEEL A.

## PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

## PROKLAMASIE NO. 45 VAN 1959.

*Beskrywing van deel van pad.**Administrateursproklamasie.*

Nos. 2 en 7 van 1959.....

'n Padlyn wat op die plaas Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297 begin, by 'n punt op die grens tussen Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297 en Hercules No. 1179, en daarvandaan in 'n noordwestelike rigting loop oor die plaas Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297, Hercules No. 1179, Platrand No. 743, Mooimeisjesfontein No. 741, Goedheid No. 306, Onderverdeling 1 van Goedheid No. 306, Onderverdeling 2 van Goedheid No. 306, Dinasrus No. 1039, Terra No. 385 en Blydschap No. 1035 in die Distrik Vrede, Erve Nos. 365, 366 en 164, Elem No. 391, Helpmekaar No. 763, Mealieland No. 889, Helpmekaar No. 763, Onderverdeling 1 van Zaaiplaats No. 876, Afval No. 948, Glasgow No. 137, Stenzioko No. 290, Manchester No. 268, Geduld No. 259, Pypsteel No. 281, Louis Rust No. 929, Louis Rust No. 928, Louis Rust "A" No. 927, Groenpunt "A" No. 1098, Patrysfontein No. 282, Onderverdeling 1 van Patrysfontein No. 282, Rosendal No. 1215, Uithoek No. 605, Bloemendaal "A" No. 1214, Bloemendaal No. 1213, Erfdam No. 600, Franshoek No. 715, Andrews Rust No. 713, Onderverdeling 1 van Parys No. 187, Onderverdeling 3 van Parys No. 187, Parys No. 187, Ebenhaezer No. 1070, Heimwee No. 1072, Dageraad No. 1071, Putfontein No. 467, Boompan No. 1075, Mooibult No. 270, Onderverdeling 1 van La Rochelle No. 1313, La Rochelle No. 1313, Uitzicht No. 1211 en Pearsons Valley No. 279 in die Distrik Frankfort, tot by 'n punt op Pearsons Valley No. 279, naby die gemeenskaplike hoekbaken van die plaas Pearsons Valley No. 279, Moospuit No. 842 en Villiers No. 492 ('n totale afstand van ongeveer 28·0 myl).

(Gedeelte van Spesiale Pad No. 10.)

## DEEL B.

## PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

*Beskrywing van deel van pad.**Administrateursproklamasie.*

Nos. 2 en 7 van 1959 en No. 14 van 1961

'n Padlyn wat op die plaas Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297 begin, by 'n punt op die grens tussen die plaas Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297 en Hercules No. 1179, en daarvandaan in 'n noordwestelike rigting loop oor die plaas Onderverdeling 1 van Maidstone No. 297, Hercules No. 1179, Platrand No. 743, Mooimeisjesfontein No. 741, Goedheid No. 306, Onderverdeling 1 van Goedheid No. 306, Onderverdeling 2 van Goedheid No. 306, Dinasrus No. 1039, Terra No. 385 en Blydschap No. 1035 in die Distrik Vrede, Erve Nos. 365, 366 en 164, Elem No. 391, Helpmekaar No. 763, Mealieland No. 889, Helpmekaar No. 763, Onderverdeling 1 van Zaaiplaats No. 876, Afval No. 948, Glasgow No. 137, Stenzioko No. 290, Manchester No. 268, Geduld No. 259, Pypsteel No. 281, Louis Rust No. 929, Louis Rust No. 928, Louis Rust "A" No. 927, Groenpunt "A" No. 1098, Patrysfontein No. 282, Onderverdeling 1 van Patrysfontein No. 282, Rosendal No. 1215, Uithoek No. 605, Bloemendaal "A" No. 1214, Bloemendaal No. 1213, Erfdam No. 600, Franshoek No. 715, Andrews Rust No. 713, Onderverdeling 1 van Parys No. 187, Onderverdeling 2 van Parys No. 187, Parys No. 187, Ebenhaezer No. 1070, Heimwee No. 1072, Dageraad No. 1071, Putfontein No. 467, Boompan No. 1075, Mooibult No. 270, Onderverdeling 1 van La Rochelle No. 1313, La Rochelle No. 1313, Uitzicht No. 1211, Mooideel No. 1154, Pearsons Valley No. 279, De Pan No. 1108 en Villiers-dorpsgrond No. 492 in die Distrik Frankfort, tot by 'n punt op Villiers-dorpsgrond No. 492, ongeveer 0·75 myl wes van die spoorwegbrug, in die middel van die Vaalrivier ('n totale afstand van ongeveer 32·4 myl).

(Gedeelte van Spesiale Pad No. 10, Seksie 2.)

No. 15 van 1961.....

'n Padlyn wat begin op Onderverdeling 22 van Harrismith-dorpsgrond No. 131, in die Distrik Harrismith, by 'n punt ongeveer 400 jaarts noordoos van die punt waar die Harrismith-Voordeel sekondêre pad No. S 18 by die Harrismith-Warden sekondêre pad No. S 687 aansluit en daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting loop oor Onderverdelings 22, 49, 42 en 41 van Harrismith-dorpsgrond No. 131, Komeet No. 52, Polzin No. 817, Moral No. 812, Zwartfontein No. 106, Onderverdeling 2 van Balmoral No. 297, Gravelotte No. 770, Rooi Kraal No. 506, Driehoek No. 748, Plauen No. 850, Tweedeel No. 1003, Smaldeel No. 1002, Onderverdeling 1 van Smaldeel No. 1002, Susanna No. 1005, Besterslaagte No. 1505 en Christina No. 898 in die Distrik Frankfort, tot by 'n punt op Christina No. 898, by die grenslyn tussen Christina No. 898 en Susanna No. 1005 ('n totale afstand van ongeveer 11·4 myl).

(Gedeelte van Spesiale Pad No. 10, Seksie 1.)

No. 140, 1961.]

**DECLARATION OF GROUP AREAS AT VREDENBURG, DISTRICT OF VREDENBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

- (i) that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and
- (ii) that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.  
By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

**WHITE GROUP.**

(a) Beginning at the north-western beacon of Erf 1011, Vredenburg; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 1011 and Erf 1022 to the north-eastern beacon of the latter erf; thence in an easterly direction in straight lines through beacon lettered L to beacon lettered J on diagram No. 264/1915 of Rus In Urbe; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 1061 to where it is intersected by the prolongation in an easterly direction of the northern boundary of Erf 1063; thence westwards along the said prolongation and boundary and the northern boundary of Erf 1413 to where it intersects the eastern boundary of Erf 1412; thence northwards along the boundaries of the said Erf 1412 so as to exclude it from this area, to the north-western beacon of Lot R (dgm. 320/1913); thence north-eastwards along the northern and eastern boundaries of the said Lot R, to where the latter boundary is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 1004; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to where it intersects the south-eastern boundary of Erf 1480; thence south-westwards along the said boundary to the southernmost beacon of the latter erf; thence south-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 1579; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 1579 so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence northwards in a straight line to the westernmost beacon of Erf 1167; thence eastwards along the northern boundary of the said Erf 1167 and the boundaries of Plan V.11<sup>B</sup> so that the land represented thereby, is included in this area, to the north-eastern beacon of the latter plan; thence in a straight line to the south-western beacon of Erf 1050; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

**COLOURED GROUP.**

(b) Beginning at the north-eastern beacon of Lot R (dgm. 320/1913) on the south-eastern boundary of Erf 1442, Vredenburg; thence north-eastwards along the said boundary to the south-eastern beacon of the said erf; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered GROUP A (E61/60); thence south-westwards in

No. 140, 1961.]

**VERKLARING VAN GROEPSGEBIED TE VREDENBURG, DISTRIK VREDENBURG, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

**BLANKE GROEP.**

(a) Begin by die noordwestelike baken van Erf 1011, Vredenburg; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 1011 en Erf 1022 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n oostelike rigting in reguit lyne deur baken gemerk L tot by baken gemerk J op kaart No. 264/1915 van Rus In Urbe; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Erf 1061 tot waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n oostelike rigting van die noordelike grens van Erf 1063; daarvandaan weswaarts langs genoemde verlenging en grens en die noordelike grens van Erf 1413 tot waar dit die oostelike grens van Erf 1412 kruis; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Erf 1412 sodat dit uit hierdie gebied uitsluit word, tot by die noordwestelike baken van Perseel R (kaart 320/1913); daarvandaan noordooswaarts langs die noordelike en oostelike grense van genoemde Perseel R, tot waar laasgenoemde grens gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 1004; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot waar dit die suidostelike grens van Erf 1480 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 1579; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1579 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Erf 1167; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Erf 1167 en die grense van Plan V.11<sup>B</sup> sodat die grond daardeur voorgestel in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken geletter GROUP A (E61/60); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter

**GEKLEURDE GROEP.**

(b) Begin by die noordoostelike baken van Perseel R (kaart 320/1913) op die suidoostelike grens van Erf 1442, Vredenburg; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens, tot by die suidoostelike baken van genoemde erf; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter GROUP A (E61/60); daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter

a straight line to beacon lettered GROUP BL (E61/60) on the south-western boundary of Erf 1003; thence north-westwards along the south-western boundary of the said Erf 1003 to where it intersects the eastern boundary of the said Lot R; thence generally northwards along the said boundary to the beacon first named.

No. 141, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA AT VREDENBURG, DISTRICT OF VREDENBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of section *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administrating the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

Beginning at the north-western beacon of Erf 1011, Vredenburg; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 1011 and Erf 1022 to the north-eastern beacon of the latter erf; thence in an easterly direction in straight lines through beacon lettered L to beacon lettered J on diagram No. 264/1915 of Rus In Urbe; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 1061 to where it is intersected by the prolongation in an easterly direction of the northern boundary of Erf 1063; thence westwards along the said prolongation and boundary and the northern boundary of Erf 1413 to where it intersects the eastern boundary of Erf 1412; thence northwards along the boundaries of the said Erf 1412 so as to exclude it from this area, to the north-western beacon of Lot R (dgm. 320/1913); thence north-eastwards along the northern and eastern boundaries of the said Lot R to where the latter boundary is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 1004; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to where it intersects the south-eastern boundary of Erf 1480; thence south-westwards along the said boundary to the southernmost beacon of the latter erf; thence south-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 1579; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 1579 so as to include it in this area, to the north-eastern beacon thereof; thence northwards in a straight line to the westernmost beacon of Erf 1167; thence eastwards along the northern boundary of the said Erf 1167 and the boundaries of Plan V.11<sup>B</sup> so that the land represented thereby, is included in this area, to the north-eastern beacon of the latter plan; thence in a straight line to the south-western beacon of Erf 1050; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

GROUP BL (E61/60) op die suidwestelike grens van Erf 1003; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf 1003 tot waar dit die oostelike grens van genoemde Perseel R kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

No. 141, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GEBIED TE VREDENBURG, DISTRIK VREDENBURG, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

Begin by die noordwestelike baken van Erf 1011, Vredenburg; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1011 en Erf 1022 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n oostelike rigting in reguit lyn deur baken gemerk L tot by baken gemerk J op kaart No. 264/1915 van Rus In Urbe; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Erf 1061 tot waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n oostelike rigting van die noordelike grens van Erf 1063; daarvandaan weswaarts langs genoemde verlenging en grens en die noordelike grens van Erf 1413 tot waar dit die oostelike grens van Erf 1412 kruis; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Erf 1412 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken van Perseel R (kaart 320/1913); daarvandaan noordoswaarts langs die noordelike en oostelike grense van genoemde Perseel R, tot waar laasgenoemde grens gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 1004; daarvandaan noordoswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot waar dit die suidwestelike grens van Erf 1480 kruis; daarvandaan suidwestwaarts langs genoemde grens tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidwestwaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 1579; daarvandaan noordoswaarts langs die grense van genoemde Erf 1579 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Erf 1167; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Erf 1167 en die grense van Plan V.11<sup>B</sup> sodat die grond daardeur voorgestel in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plan; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Erf 1050; daarvandaan noordoswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

No. 142, 1961.]

**DECLARATION OF GROUP AREAS AT LADISMITH, DISTRICT OF LADISMITH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

- (i) that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and
- (ii) that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

**WHITE GROUP.**

(a) Beginning at the point where the middle of Cross Street intersects the eastern boundary of Belle View (dgm. 14/1915); thence northwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Belle View, Portion 12 (dgm. 631/1890), Portion 10 (dgm. 627/1890), Portion 1 (dgm. 1404/1908), Portion 9<sup>b</sup> (dgm. 957/1914), Portion 4<sup>c</sup> (dgm. 307/1912), Portion 5 (dgm. 630/1890), Portion 99 (dgm. 12568/1957), Portion 3 (dgm. 628/1890) and Portion 3A (dgm. 2016/1913) to the north-eastern beacon of the latter portion; thence generally eastwards along the boundaries of the farm Elands Vallei (dgm. 474/1832. S.W.Q.9.32) so as to include it in this area, to beacon lettered GA 2 (E.2182/60); thence north-westwards along a series of straight lines through the following beacons on survey records E.2182/60: GA 1, GA 7, GA 6 and the prolongation of the straight line connecting the said beacons GA 7 and GA 6 to the middle of the kloof to the east of Erf 498, Ladismith; thence southwards along the middle of the said kloof to where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting beacons GA 4 and GA 5; thence westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 530, Ladismith; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Erf 530, Erf 478, across King Street, Erven 481, 482, 483, 484, 485, 486 and 487 to the south-western beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 488; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Erf 488 and Erven 489 and 490 to the westernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of the said Belle View so as to exclude it from this area, to the point first named.

**COLOURED GROUP.**

(b) Beginning at beacon lettered GA 1 (E.2182/60); thence south-eastwards along a series of straight lines through the following beacons on survey records E.2182/60: GA 2, GA 3, GA 4 and GA 5 and the prolongation of the straight line connecting the said beacons GA 4 and GA 5 to the middle of the kloof to the east of Erf 498, Ladismith; thence northwards along the middle of the said kloof to where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting beacons GA 7 and GA 6; thence south-eastwards along the said prolongation up to and through beacons GA 6 and GA 7 to the said beacon GA 1.

No. 142, 1961.]

**VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE TE LADISMITH, DISTRIK LADISMITH, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

**BLANKE GROEP.**

(a) Begin by die punt waar die middel van Crossstraat die oostelike grens van Belle View (kaart 14/1915) kruis; daarvandaan noordwaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Belle View, Gedeelte 12 (kaart 631/1890), Gedeelte 10 (kaart 627/1890), Gedeelte 1 (kaart 1404/1908), Gedeelte 9<sup>b</sup> (kaart 957/1914), Gedeelte 4<sup>c</sup> (kaart 307/1912), Gedeelte 5 (kaart 630/1890), Gedeelte 99 (kaart 12568/1957), Gedeelte 3 (kaart 628/1890) en Gedeelte 3 A (kaart 2016/1913) tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die plaas Elands Vallei (kaart 474/1832.S.W.Q.9.32) sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter GA 2 (E.2182/60); daarvandaan noordweswaarts langs 'n reeks reguit lyne deur die volgende bakens op meetstukke E.2182/60: GA 1, GA 7, GA 6 en die verlenging van die reguit lyn wat genoemde bakens GA 7 to GA 6 verbind tot by die middel van die kloof ten ooste van Erf 498, Ladismith; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde kloof tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens GA 4 en GA 5 verbind; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 530, Ladismith; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 530, Erf 478, oor Kingstraat, Erwe 481, 482, 483, 484, 485, 486 en 487 tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 488; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 488 en Erwe 489 en 490 tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Belle View sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by eersgenoemde punt.

**GEKLEURDE GROEP.**

(b) Begin by baken geletter GA 1 (E.2182/60); daarvandaan suidooswaarts langs 'n reeks reguit lyne deur die volgende bakens op meetstukke E.2182/60: GA 2, GA 3, GA 4 en GA 5 en die verlenging van die reguit lyn wat genoemde bakens GA 4 en GA 5 verbind tot by die middel van die kloof ten ooste van Erf 498, Ladismith; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde kloof tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens GA 7 en GA 6 verbind; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging tot by en deur bakens GA 6 en GA 7 tot by genoemde baken GA 1.

No. 143, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA AT LADISMITH, DISTRICT OF LADISMITH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

Beginning at the point where the middle of Cross Street intersects the eastern boundary of Belle View (dgm. 14/1915); thence northwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Belle View, Portion 12 (dgm. 631/1890), Portion 10 (dgm. 627/1890), Portion 1 (dgm. 1404/1908), Portion 9<sup>b</sup> (dgm. 957/1914), Portion 4<sup>c</sup> (dgm. 307/1912), Portion 5 (dgm. 630/1890), Portion 99 (dgm. 12568/1957), Portion 3 (dgm. 628/1890) and Portion 3A (dgm. 2016/1913) to the north-eastern beacon of the latter portion; thence generally eastwards along the boundaries of the farm Elands Vallei (dgm. 474/1832. S.W.Q.9.32) so as to include it in this area, to beacon lettered GA 2 (E.2182/60); thence north-westwards along a series of straight lines through the following beacons on survey records E.2182/60: GA 1, GA 7, GA 6 and the prolongation of the straight line connecting the said beacons GA 7 and GA 6 to the middle of the kloof to the east of Erf 498, Ladismith; thence southwards along the middle of the said kloof to where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting beacons GA 4 and GA 5; thence westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 530, Ladismith; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 530, Erf 478, across King Street, Erven 481, 482, 483, 484, 485, 486 and 487 to the south-western beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 488; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said Erf 488 and Erven 489 and 490 to the westernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of the said Belle View so as to exclude it from this area, to the point first named.

No. 144, 1961.]

**DECLARATION OF GROUP AREAS AND FUTURE GROUP AREAS IN THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

A. Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

(i) that the areas defined in paragraphs 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and

No. 143, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GBIED TE LADISMITH, DISTRIK LADISMITH, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *derdeen bis*, *vyfien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseel te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

Begin by die punt waar die middel van Cross-straat die oostelike grens van Belle View (kaart 14/1915) kruis; daarvandaan noordwaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Belle View, Gedeelte 12 (kaart 631/1890), Gedeelte 10 (kaart 627/1890), Gedeelte 1 (kaart 1404/1908), Gedeelte 9<sup>b</sup> (kaart 957/1914), Gedeelte 4<sup>c</sup> (kaart 307/1912), Gedeelte 5 (kaart 630/1890), Gedeelte 99 (kaart 12568/1957), Gedeelte 3 (kaart 628/1890) en Gedeelte 3 A (kaart 2016/1913) tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die plaas Elands Vallei (kaart 474/1832.S.W.Q.9.32) sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter GA 2 (E.2182/60); daarvandaan noordweswaarts langs 'n reeks reguit lyn deur die volgende bakens op meetstukke E.2182/60; GA 1, GA 7, GA 6 en die verlenging van die reguit lyn wat genoemde bakens GA 7 en GA 6 verbind tot by die middel van die kloof ten ooste van Erf 498, Ladismith; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde kloof tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens GA 4 en GA 5 verbind; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 530, Ladismith; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 530, Erf 478, oor Kingstraat, Erwe 481, 482, 483, 484, 485, 486 en 487 tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 488; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 488 en Erwe 489 en 490 tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Belle View sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by eersgenoemde punt.

No. 144, 1961.]

**VERKLARING VAN GROEPSGBIEDE EN TOEKOMSTIGE GROEPSGBIEDE IN DIE DISTRIK PORT ELIZABETH, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

A. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twaalf* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

(i) dat die gebiede omskryf in paragraue 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 en 12 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

- (ii) that the areas defined in paragraphs 13, 14 and 15 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for ownership by members of the White group; and
- (iii) that the areas defined in paragraphs 13, 14 and 15 of the Schedule hereto shall, five years as from the date of publication hereof, be areas for occupation by members of the White group; and
- (iv) that the area defined in paragraph 17 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Chinese group; and
- (v) that the areas defined in paragraphs 19, 20, 21, 22 and 23 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group; and
- (vi) that the area defined in paragraph 24 of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

B. Under the powers vested in me by section *twenty-one* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

- (i) that the area defined in paragraph 16 of the Schedule hereto shall be an area for future occupation and future ownership by members of the White group; and
- (ii) that the area defined in paragraph 18 of the Schedule hereto shall be an area for future occupation and future ownership by members of the Chinese group; and
- (iii) that the area defined in paragraph 25 of the Schedule hereto shall be an area for future occupation and future ownership by members of the Indian group.

#### GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-third day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.  
By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

#### SCHEDULE.

##### WHITE GROUP.

1. Beginning at the point where the prolongation in a northerly direction of the middle of First Avenue intersects the prolongation of the southern boundary of Erf 96, South End; thence eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 96 so as to exclude it from this area to the north-eastern beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Erf 94, South End, so as to include it in this area to where the prolongation of the north-eastern boundary thereof intersects the middle of Upper Valley Road; thence north-eastwards along the middle of the said Upper Valley Road, Anderson Street and the street to the south-east of Erf 208, South End, to the point where it intersects the south-western boundary of Erf 215, South End; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 215 so as to exclude it from this area to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the middle of Francis Street; thence north-eastwards along the middle of the said Francis Street and Miller Street to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 334, South End; thence north-eastwards along the boundary of the said Erf 334 so as to include it in this area and the south-western boundary of Erf 335, South End, to the point where the prolongation of the said south-western boundary intersects the middle of Frere Street; thence south-westwards along the middle of the said Frere Street, Randall Street, Sandy Lane, Forest Hill

- (ii) dat die gebied omskryf in paragrawe 13, 14 en 15 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (iii) dat die gebied omskryf in paragrawe 13, 14 en 15 van die Bylae hiervan, vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir okkupasie deur lede van die Blanke groep; en
- (iv) dat die gebied omskryf in paragraaf 17 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Sjinese groep; en
- (v) dat die gebied omskryf in paragrafe 19, 20, 21, 22 en 23 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en
- (vi) dat die gebied omskryf in paragraaf 24 van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

B. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragraaf 16 van die Bylae hiervan 'n gebied vir toekomstige okkupasie en toekomstige grondbesit deur lede van die Blanke groep is; en
- (ii) dat die gebied omskryf in paragraaf 18 van die Bylae hiervan 'n gebied vir toekomstige okkupasie en toekomstige grondbesit deur lede van die Sjinese groep is; en
- (iii) dat die gebied omskryf in paragraaf 25 van die Bylae hiervan 'n gebied vir toekomstige okkupasie en toekomstige grondbesit deur lede van die Indiërgroep is.

#### GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

#### BYLAE.

##### BLANKE GROEP.

1. Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordelike rigting van die middel van Eerste Laan die verlenging van die suidelike grens van Erf 96, Suideinde, kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 96 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Erf 94, Suideinde, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die verlenging van die noordoostelike grens daarvan die middel van Upper Valleyweg kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Upper Valleyweg, Andersonstraat en die straat ten suidooste van Erf 208, Suideinde, tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Erf 215, Suideinde kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 215 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die middel van Francisstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Francisstraat en Millerstraat tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 334, Suideinde, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die grens van genoemde Erf 334 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, en die suidwestelike grens van Erf 335, Suideinde, tot by die punt waar die verlenging van genoemde suidwestelike grens die middel van Frerestraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Frerestraat,

Drive and Aerodrome Road to the point where it intersects the prolongation in a southerly direction of the middle of First Avenue; thence northwards along the said prolongation and the middle of First Avenue to the point first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the point where the prolongation in a north-westerly direction of the line BC intersects the south-eastern boundary of Erf 431, South End; thence generally north-eastwards along the said south-eastern boundary and the southern boundary of Erf 432, South End, to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the line ED; thence south-eastwards in a series of straight lines through points D, E, F and G to the middle of Aerodrome Road; thence generally south-westwards along the middle of the said Aerodrome Road to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the line BA; thence north-westwards in a series of straight lines through points A, B and C to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:—

	Y	X
A	- 181835.35	+ 11946447.53
B	- 181754.27	+ 11946179.53
C	- 181687.32	+ 11945958.25
D	- 182744.92	+ 11945422.44
E	- 182965.00	+ 11945482.00
F	- 183177.50	+ 11945474.00
G	- 183067.39	+ 11945652.08

2. Beginning at the point where the middle of Kent Road intersects the middle of Mount Road, North End, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Mount Road, Harrower Road, Princes Street, Queen Street and Manchester Street to the north-western beacon of Erf 2801, North End; thence along the north-eastern boundary of the said Erf 2801 to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Victoria Quay and Strand Street to the north-western boundary of Jetty Street; thence north-eastwards along the said boundary to where it intersects the south-western boundary of Erf 1778, Port Elizabeth Central; thence along the said south-western boundary and south-eastern boundary of the said Jetty Street to where it intersects the middle of Commerce Street; thence south-eastwards along the middle of Commerce Street to where it intersects the prolongation of the north-western boundary of Erf 1785; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of North Union Street; thence south-eastwards along the middle of North Union Street to where it intersects the middle of the Baakens River; thence generally south-westwards along the middle of the said Baakens River to the point where it is intersected by the middle of Brickmakers Kloof Road; thence north-westwards along the middle of the said Brickmakers Kloof Road, Park Drive, Rink Street, Russel Road, Cape Road, Eastbourne Road and Kent Road to the point first named.

3. Beginning at the point where the middle of Princes Street is intersected by the middle of Crawford Street, North End, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Crawford Street and Zwartkops Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 1602, North End; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary to the easternmost beacon of the said Erf 1602; thence in a straight line to the northernmost beacon of Erf 1631, North End; thence along the north-eastern boundaries of Erven 1631 and 1629, North End, to the easternmost beacon of the latter erf; thence in a straight line across Cawood Street to where it intersects the north-western boundary of Erf 2103, North End; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Erven 2103 and 1652, North End, to where the prolongation of the north-eastern boundary of

Randallstraat, Sandylaan, Forest Hillrylaan en Aerodromeweg tot by die punt waar dit die verlenging in 'n suidelike rigting van die middel van Eerste Laan kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging en die middel van Eerste Laan tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die gebied as volg begrens:—

Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn BC die suidoostelike grens van Erf 431, Suideinde, kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde suidoostelike grens en die suidelike grens van Erf 432, Suideinde, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn ED; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte D, E, F en G tot by die middel van Aerodromeweg; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Aerodromeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die lyn BA; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte A, B en C tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25°, is as volg:—

	Y	X
A	- 181835.35	+ 11946447.53
B	- 181754.27	+ 11946179.53
C	- 181687.32	+ 11945958.25
D	- 182744.92	+ 11945422.44
E	- 182965.00	+ 11945482.00
F	- 183177.50	+ 11945474.00
G	- 183067.39	+ 11945652.08

2. Begin by die punt waar die middel van Kentweg die middel van Mountweg, Noordeinde, Port Elizabeth, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Mountweg, Harrowerweg, Princesstraat, Queenstraat en Manchesterstraat tot by die noordwestelike baken van Erf 2801, Noordeinde; daarvandaan langs die noord-oostelike grens van genoemde Erf 2801 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die noordostelike grens van Victoriakaai en Strandstraat tot by die noordwestelike grens van Jettystraat; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens tot waar dit die suidwestelike grens van Erf 1778, Port Elizabeth-Sentraal, kruis; daarvandaan langs genoemde suidwestelike grens en suidoostelike grens van genoemde Jettystraat tot waar dit die middel van Commercestraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Commercestraat tot waar dit die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 1785 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Noord-Unionstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Noord-Unionstraat tot waar dit die middel van die Baakensrivier kruis; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Baakensrivier tot by die punt waar dit deur die middel van Brickmakers Kloofweg gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Brickmakers Kloofweg, Parkylaan, Rinkstraat, Russelweg, Capeweg, Eastbourneweg en Kentweg tot by eersgenoemde punt.

3. Begin by die punt waar die middel van Princesstraat deur die middel van Crawfordstraat, Noordeinde, Port Elizabeth, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Crawfordstraat en Zwartkopsstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordostelike grens van Erf 1602, Noordeinde, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelikste baken van genoemde Erf 1602; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 1631, Noordeinde; daarvandaan langs die noordostelike grense van Erve 1631 en 1629, Noordeinde, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Cawoodstraat tot waar dit die noordwestelike grens van Erf 2103, Noordeinde, kruis; daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Erve 2103 en 1652, Noordeinde, tot waar die verlenging van die noordostelike grens van laasgenoemde

the latter erf meets the south-eastern boundary of Green Street; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Green Street to where it intersects the middle of Slater Street; thence south-eastwards along the middle of Slater Street, Manchester Street, Queen Street and the said Princes Street to the point first named.

4. Beginning at the westernmost beacon of Erf 696, North End, Port Elizabeth; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Erf 696, across Algoa Street and the south-western boundary of Zwartkops Street and the north-western and eastern boundaries respectively of Crawford Street and Adderley Street (Grahamstown Road) to the beacon first named.

5. Beginning at the point where the middle of Milner Avenue is intersected by the middle of Voyle Street, Mount Road, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Voyle Street to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the south-western boundary of Erf 1790, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of Erven 1789 and 1788, North End, so as to include them in this area and the prolongation of the latter boundary to the middle of Kempston Road; thence north-eastwards along the middle of the said Kempston Road and Uitenhage Road to the point where it is intersected by the north-western boundary of General Plan T.P. 2<sup>a</sup> of Voyle Street Township; thence north-eastwards along the said boundary of General Plan T.P. 2<sup>a</sup> to the northernmost beacon thereof; thence eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 696, North End; thence south-westwards along the eastern boundary of Grahamstown Road to the point where it is intersected by the prolongation in an easterly direction of the northern boundary of Erf 694, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Butterworth Road; thence south-eastwards along the middle of the said Butterworth Road, Uitenhage Road and Sellick Street to where it intersects the eastern boundary of Adderley Street; thence south-eastwards along the eastern boundary of the said Adderley Street and the prolongation thereof to the middle of Crawford Street; thence south-westwards along the middle of the said Crawford Street, Harrower Road, Prince Alfred Road and York Road to the point where it intersects the south-eastern boundary of Erf 1095, Mount Road; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 1095 so as to include it in this area, to where the prolongation of the south-western boundary thereof intersects the middle of Fettes Street; thence south-eastwards along the middle of Fettes Street to the point where it is intersected by the prolongation of the western boundary of Erf 1262, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the point where it intersects the middle of Milner Avenue; thence north-westwards along the middle of the said Milner Avenue to the point first named.

6. Beginning at the point where the prolongation of the north-eastern boundary of General Plan 455<sup>SD</sup> of Marais Township intersects the middle of the Papenkui River; thence generally northwards and eastwards along the middle of the said Papenkui River to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Kempston Road; thence south-westwards along the said prolongation and the middle of Kempston Road and Haupt Street to where the prolongation thereof intersects the north-eastern boundary of the said General Plan 455<sup>SD</sup>; thence north-westwards along the said boundary and the prolongation thereof to the point first named.

7. Beginning at the point where the middle of Circular Drive, Fairview Township, Walmer, is intersected by the middle of Pine Road; thence eastwards along the middle of the said Pine Road, 17th Avenue and the said Circular Drive to the point first named.

8. Beginning at the point where the railway (Erf 7, Parsons Vlei), to Port Elizabeth is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 425, Hunter's Retreat; thence generally north-eastwards along the said railway to the point where it is intersected by the

erf die suidoostelike grens van Greenstraat ontmoet; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van Greenstraat tot waar dit die middel van Slaterstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Slaterstraat, Manchesterstraat, Queenstraat en genoemde Princesstraat tot by eersgenoemde punt.

4. Begin by die westelikste baken van Erf 696, Noordeinde, Port Elizabeth; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf 696, oor Algoastraat en die suidwestelike grens van Zwartkopstraat en onderskeidelik die noordwestelike en oostelike grense van Crawfordstraat en Adderleystraat (Grahamstownweg) tot by eersgenoemde baken.

5. Begin by die punt waar die middel van Milnerlaan deur die middel van Voylestraat, Mount Road, Port Elizabeth, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Voylestraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 1790, Noordeinde; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van Erwe 1789 en 1788, Noordeinde, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die middel van Kempstonweg; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Kempstonweg en Uitenhageweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordwestelike grens van Algemene Plan TP.2<sup>a</sup> van Voylestraatdorp; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens van Algemene Plan TP.2<sup>a</sup> tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 696, Noordeinde; daarvandaan suidweswaarts langs die oostelike grens van Grahamstownweg tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n oostelike rigting van die noordelike grens van Erf 694, Noordeinde, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Butterworthweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Butterworthweg, Uitenhageweg en Sellickstraat tot waar dit die oostelike grens van Adderleystraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grens van genoemde Adderleystraat en die verlenging daarvan tot by die middel van Crawfordstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Crawfordstraat, Harrowerweg, Prince Alfredweg en Yorkweg tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Erf 1095, Mount Road, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1095 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die verlenging van die suidwestelike grens daarvan die middel van Fettesstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Fettesstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die westelike grens van Erf 1262, Noordeinde, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die punt waar dit die middel van Milnerlaan kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Milnerlaan tot by eersgenoemde punt.

6. Begin by die punt waar die verlenging van die noord-oostelike grens van Algemene Plan 455<sup>SD</sup> van Maraisdorp die middel van die Papenkui River kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts en ooswaarts langs die middel van genoemde Papenkui River tot by die punt waar dit deur die verlenging van die middel van Kempstonweg gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van Kempstonweg en Hauptstraat tot waar die verlenging daarvan die noordoostelike grens van genoemde Algemene Plan 455<sup>SD</sup> kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt.

7. Begin by die punt waar die middel van Circularlaan, Fairview-dorp, Walmer, gekruis word deur die middel van Pineweg; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Pineweg, 17de laan en genoemde Circularlaan tot by eersgenoemde punt.

8. Begin by die punt waar die spoorweg (Erf 7, Parsons Vlei) na Port Elizabeth deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 425, Hunter's Retreat, gekruis word; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde spoorweg tot by die punt waar dit deur die

prolongation of the north-eastern boundary of Erf 30, Parsons Vlei; thence south-eastwards along the said boundary and the south-western boundary of Erf 238, Kabega, and the prolongation of the latter boundary to the middle of Cape Road; thence south-eastwards along the middle of Cape Road to where it is intersected by the prolongation in a southerly direction of the south-eastern boundary of Erf 242, Kabega; thence northwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 242 so as to exclude it from this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-westwards along the boundaries of Parsons Vlei Extension No. 3 (General Plan TP.1726<sup>LD</sup>) and Parsons Vlei Extension No. 2 (General Plan TP.1547<sup>LD</sup>) so as to include them to the point where the prolongation of the south-western boundary of the latter township intersects the railway (Erf 9, Parsons Vlei); thence generally north-eastwards along the said railway to the point where it is intersected by the north-eastern boundary of Erf 344, Cotswold; thence south-eastwards along the said boundary and the north-eastern boundary of Erf 808, Cotswold, to beacon lettered N on the diagram of Erf 2, Korsten; thence north-eastwards along the boundary of the said Erf 2 to beacon lettered P on the diagram thereof; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered D (E 255/61) on the north-western boundary of Erf 8, Korsten; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 8 so as to include it in this area to beacon lettered E (E 255/61) on the south-eastern boundary thereof; thence south-eastwards along the straight line connecting the said beacon E with the northernmost beacon of Erf 2207, Korsten, to where it intersects the middle of Burt Drive; thence north-eastwards along the middle of the said Burt Drive, Kempston Road, Harrower Road, Mount Road, Kent Road, Eastbourne Road, Cape Road, Russel Road, Rink Street, Park Drive and Brickmakers Kloof Road to the point where it is intersected by the middle of the Baakens River; thence south-westwards along the middle of the said Baakens River to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the north-eastern boundary of Erf 96, South End; thence south-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 96 so as to include it in this area to where the prolongation of the southern boundary thereof intersects the prolongation of the middle of First Avenue; thence southwards along the middle of the said First Avenue and the prolongation thereof to the point where it intersects the middle of Aerodrome Road; thence westwards along the middle of the said Aerodrome Road to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Erf 1944, Walmer; thence south-westwards along the said boundary to the north-western beacon of Erf 1945, Walmer; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 1945 and Erf 1948, Walmer, so as to exclude them from this area, to the beacon lettered C on the diagram of the latter erf; thence north-westwards along the boundaries of Erven 1947 and 1935, Walmer, so as to include them in this area to the north-western beacon of Idylwylde Subdivided Estate (General Plan TP. 413<sup>SD</sup>); thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Erven 696, 950, 695, Mount Pleasant, the said Erf 950, Erven 694 and 693, Mount Pleasant, Mount Pleasant Township (General Plan M.50), Erven 135, 292 and 291, Charlo, to the northernmost beacon of the latter erf; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 130, Charlo; thence north-westwards along the south-western boundaries of the said Erf 130 and Erf 140, Charlo, to the northernmost beacon of the latter erf; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 414, Theescombe; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said Erf 414 and the prolongation thereof to the middle of Circular Drive; thence southwards and eastwards along the middle of the said Circular Drive and 17th Avenue and the prolongation

verlenging van die noordoostelike grens van Erf 30, Parsons Vlei, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde grens en die suidwestelike grens van Erf 238, Kabega, en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die middel van Capeweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Capeweg tot waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidelike rigting van die suidoostelike grens van Erf 242, Kabega; daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 242 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Parsons Vlei-uitbreiding No. 3 (Algemene Plan TP. 1726<sup>LD</sup>) en Parsons Vlei-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan TP. 1547<sup>LD</sup>) sodat hulle ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van laasgenoemde dorp die spoorweg (Erf 9, Parsons Vlei) kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde spoorweg tot by die punt waar dit deur die noordoostelike grens van Erf 344, Cotswold, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde grens en die noordoostelike grens van Erf 808, Cotswold, tot by baken geletter N op die kaart van Erf 2, Korsten; daarvandaan noordwaarts langs die grens van genoemde Erf 2 tot by baken geletter P op die kaart daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter D (E.255/61) op die noordwestelike grens van Erf 8, Korsten; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 8 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter E (E.255/61) op die suidoostelike grens daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die reguitlyn wat genoemde baken E met die noordelikste baken van Erf 2207, Korsten, verbind tot waar dit die middel van Burtrylaan kruis; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Burtrylaan, Kempstonweg, Harrowerweg, Mountweg, Kentweg, Eastbourneweg, Capeweg, Russelweg, Rinkweg, Parkrylaan en Brickmakers Kloofweg tot by die punt waar dit deur die middel van die Baakensrivier gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Baakensrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die noordoostelike grens van Erf 96, Suideinde; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 96 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die verlenging van die suidelike grens daarvan die verlenging van die middel van Eerste Laan kruis; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Eerste Laan en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die middel van Aerodromeweg kruis; daarvandaan weswaarts langs die middel van genoemde Aerodromeweg tot by die punt waar dit deur die suidoostelike grens van Erf 1944, Walmer, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die noordwestelike baken van Erf 1945, Walmer; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 1945 en Erf 1948, Walmar, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter C op die kaart van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Erve 1947 en 1935, Walmer, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; tot by die noordwestelike baken van Onderverdeelde Landgoed Idylwylde (Algemene Plan TP. 413<sup>SD</sup>); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Erve 696, 950, 695, Mount Pleasant, genoemde Erf 950, Erve 694 en 693, Mount Pleasant, Mount Pleasantdorp (Algemene Plan M.50), Erve 135, 292 en 291, Charlo, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 130, Charlo; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grense van genoemde Erf 130 en Erf 140, Charlo, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 414, Theescombe; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Erf 414 en die verlenging daarvan tot by die middel van Circularrylaan; daarvandaan suidwaarts en ooswaarts langs die middel van genoemde Circularrylaan en 17de laan en die verlenging daarvan tot by

thereof to the middle of the Baakens River; thence north-westwards along the middle of the said Baakens River to the point where it is intersected by the prolongation of the Middle of Circular Drive; thence south-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Circular Drive to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the north-eastern boundary of Erf 414, Theescombe; thence south-eastwards along the said prolongation to the northernmost beacon of the said Erf 414; thence south-westwards along the boundaries of Erven 273, 266 and 265, Lorraine and General Plan TP. 84<sup>LD</sup> of Lorraine Subdivided Estate so as to include them in this area to the point where the prolongation of the latter boundary is intersected by the middle of Sussex Road; thence north-westwards along the middle of the said Sussex Road and the prolongation thereof to the railway (Erf 430, Hunter's Retreat); thence generally north-westwards along the said railway to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 426, Hunter's Retreat; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 426 and Erf 425, Hunter's Retreat, so as to include them in this area to the point first named, but excluding the areas bounded as follows:—

(a) The whole of Salisbury Park Estate as represented and described on General Plan S.76.

(b) Walmer Location as defined in Government Notice No. 1541 dated 31.8.45.

(c) Beginning at the westernmost beacon of Erf 1090, Mount Road; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said erf to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a series of straight lines through points A, B, C, D, E and F to the beacon first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:—

	Y	X
A	- 173783.96	+ 11932301.51
B	- 173271.24	+ 11931872.27
C	- 173631.17	+ 11931443.11
D	- 173724.69	+ 11931521.45
E	- 173794.04	+ 11931438.66
F	- 174156.90	+ 11931742.62

9. Beginning at the point where the middle of Quoit Street intersects the middle of Forest Hill Drive; thence north-eastwards along the middle of the said Quoit Street, Mitchell Street, Farie Street, South Union Street and Bowman Street and the prolongation of the middle of the latter street to the south-western boundary of Erf 457, Humewood; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 457 and Erf 458, Humewood, so as to exclude them from this area and the boundaries of Erven 453 and 460, Humewood, so as to include them, to beacon lettered J on the diagram of the latter erf; thence south-eastwards in a straight line to the westernmost beacon of Erf 461, Humewood; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 461 so as to include it in this area, to the westernmost beacon of Erf 428, Humewood; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 428 so as to include it in this area, to the high water mark of the sea; thence south-eastwards along the high water mark of the sea to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 1208, Summerstrand; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 1208 so as to exclude it from this area and Erven 1246 and 1256, Summerstrand, so as to include them, to beacon lettered A<sup>1</sup> on the diagram of the latter erf; thence in a straight line to beacon lettered Q on the diagram of the said Erf 1246; thence north-westwards along the boundary of the said Erf 1246 to beacon lettered R on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to the easternmost beacon of Erf 1216, Summerstrand; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 1216 and Erf 444 so as to exclude

die middel van die Baakensrivier; daarvandaan noordwestwaarts langs die middel van genoemde Baakensrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Circularrylaan; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Circularrylaan tot by 'n punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die noordoostelike grens van Erf 414, Theescombe; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging tot by die noordelikste baken van genoemde Erf 414; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Erwe 273, 266 en 265, Lorraine en Algemene Plan TP.84<sup>LD</sup> van Onderverdeelde Landgoed Lorraine sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die verlenging van laasgenoemde grens deur die middel van Sussexweg gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Sussexweg en die verlenging daarvan tot by die spoorweg (Erf 430, Hunter's Retreat); daarvandaan algemeen noordweswaarts langs genoemde spoorweg tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 426, Hunter's Retreat, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 426 en Erf 425, Hunter's Retreat, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde punt, maar uitgesondert die gebiede as volg begrens:—

(a) Salisbury Parklandgoed in sy geheel soos voorgestel en omskryf in Algemene Plan S.76.

(b) Walmerlokasie soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1541 gedateer 31 Augustus 1945.

(c) Begin by die westelikste baken van Erf 1090, Mount Road; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde erf tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyn deur punte A, B, C, D, E en F tot by eersgenoemde baken.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteeem Lo 25°, is as volg:—

	Y	X
A	- 173783.96	+ 11932301.51
B	- 173271.24	+ 11931872.27
C	- 173631.17	+ 11931443.11
D	- 173724.69	+ 11931521.45
E	- 173794.04	+ 11931438.66
F	- 174156.90	+ 11931742.62

9. Begin by die punt waar die middel van Quoitstraat die middel van Forest Hillrylaan kruis; daarvandaan noordoswaarts langs die middel van genoemde Quoitstraat, Mitchellstraat, Fariestraat, Suid-Unionstraat en Bowmanstraat en die verlenging van die middel van laasgenoemde straat tot by die suidwestelike grens van Erf 457, Humewood; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 457 en Erf 458, Humewood, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, en die grense van Erwe 453 en 460, Humewood, sodat hulle ingesluit word, tot by baken geletter J op die kaart van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die westelikste baken van Erf 461, Humewood; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 461 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van Erf 428, Humewood; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 428 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die hoogwaterpeil van die see; daarvandaan suidooswaarts langs die hoogwaterpeil van die see tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 1208, Summerstrand, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1208 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, en Erwe 1246 en 1256, Summerstrand, sodat hulle ingesluit word, tot by baken geletter A<sup>1</sup> op die kaart van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by baken geletter Q op die kaart van genoemde Erf 1246; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van genoemde Erf 1246 tot by baken geletter R op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelikste baken van Erf 1216, Summerstrand; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van genoemde Erf 1216 en Erf 444 sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word,

them from this area to the point where the prolongation of the north-eastern boundary of the latter erf intersects the middle of Aerodrome Road; thence north-eastwards along the said Aerodrome Road and Forest Hill Drive to the point first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at beacon lettered M on the diagram of Erf 636, South End; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered E on the said diagram; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 636 so as to include it in this area to beacon lettered G on the said diagram; thence north-westwards in a straight line to the beacon first named.

10. Beginning at the point where the prolongation of the north-eastern boundary of General Plan 455<sup>SD</sup> of Marais Township intersects the middle of the Papenkuils River; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Haupt Street; thence along the said prolongation and the middle of Haupt Street to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 128, Korsten; thence south-westwards along the said prolongation and boundary of the said Erf 128 and Erf 2660, Korsten, to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of General Plan TP.944<sup>LD</sup> of Marais Township Extension No. 1; thence south-westwards along the boundary of the said township and the prolongation thereof to the middle of Buitekant Street; thence north-westwards along the middle of the said Buitekant Street and the prolongation thereof to the middle of the said Papenkuils River; thence north-eastwards along the middle of the Papenkuils River to the point first named.

11. Beginning at the point where the middle of Juta Road is intersected by the middle of Nicoll Street; thence north-eastwards along the middle of the said Nicoll Street, Haupt Street, Kempston Road and the said Juta Road to the point first named.

12. Beginning at the point where the prolongation of the middle of Pienaar Street intersects the south-western boundary of Erf 700, Despatch; thence north-eastwards along the said prolongation and the middle of the said Pienaar Street to the point where it intersects the south-western boundary of Erf 2685, Despatch; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 2685 so as to exclude it from this area and the prolongation of the south-eastern boundary thereof to the point where it intersects the northern boundary of Land 1897-4-268 (dgm. 2078/1896); thence eastwards along the said northern boundary to beacon lettered A on the diagram of Erf 1407, Despatch; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 1407 to the point where it intersects the south-eastern boundary of Portion 1 (dgm. 1042/1948) of the farm Florida; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of the said Portion 1 to beacon lettered C on the diagram thereof; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered A on General Plan 1003<sup>LD</sup>; thence south-eastwards along the boundaries of the said General Plan 1003<sup>LD</sup> to the point where it intersects the north-eastern boundary of Portion 5 (dgm. 7541/1952); thence south-eastwards along the said boundary of Portion 5 and the boundaries of Portion 6 (dgm. 7542/1952), Portion 7 (dgm. 7543/1952) and Portion 8 (dgm. 7544/1952) so as to include them in this area and the prolongation of the south-eastern boundary of the latter portion to the middle of the Zwartkops River; thence generally south-eastwards along the middle of the said Zwartkops River to the point where it intersects the north-eastern boundary of Redhouse Township (General Plan R. 36<sup>b</sup>); thence south-eastwards along the said boundary to the point where it intersects the middle of the Zwartkops River; thence north-eastwards along the middle of the said Zwartkops River to the point where it intersects the western boundary of Erf 76, Redhouse; thence north-eastwards along the said boundary to beacon lettered L on the diagram thereof; thence north-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 1082,

tot by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die middel van Aerodromeweg kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde Aerodromeweg en Forest Hillrylaan tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die gebied as volg begrens:—

Begin by baken geletter M op die kaart van Erf 636, Suideinde; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter E op genoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 636 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter G op genoemde kaart; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

10. Begin by die punt waar die verlenging van die noordoostelike grens van Algemene Plan 455<sup>SD</sup> van Maraisdorp die middel van die Papenkuijlsrivier kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die punt waar dit deur die verlenging van die middel van Hauptstraat gekruis word; daarvandaan langs genoemde verlenging en die middel van Hauptstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 128, Korsten; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens van genoemde Erf 128 en Erf 2660, Korsten, tot by die suidehkste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Algemene Plan TP.944<sup>LD</sup> van Maraisdorp-uitbreiding No. 1; daarvandaan suidweswaarts langs die grens van genoemde dorp en die verlenging daarvan tot by die middel van Buitekantstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Buitekantstraat en die verlenging daarvan tot by die middel van genoemde Papenkuijlsrivier; daarvandaan noordwaarts langs die middel van die Papenkuijlsrivier tot by eersgenoemde punt.

11. Begin by die punt waar die middel van Jutaweg deur die middel van Nicollstraat gekruis word; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Nicollstraat, Hauptstraat, Kempstonweg en genoemde Jutaweg tot by eersgenoemde punt.

12. Begin by die punt waar die verlenging van die middel van Pienaarstraat die suidwestelike grens van Erf 700, Despatch, kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging en die middel van genoemde Pienaarstraat tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Erf 2685, Despatch, kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grens van genoemde Erf 2685 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, en die verlenging van die suidoostelike grens daarvan tot by die punt waar dit die noordelike grens van Grond 1897-4-268 (kaart 2078/1896) kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde noordelike grens tot by baken geletter A op die kaart van Erf 1407, Despatch; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1407 tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Gedeelte 1 (kaart 1042/1948) van die plaas Florida kruis; daarvandaan noordwaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Gedeelte 1 tot by baken geletter C op die kaart daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op Algemene Plan 1003<sup>LD</sup>; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan 1003<sup>LD</sup> tot by die punt waar dit die noordostelike grens van Gedeelte 5 (kaart 7541/1952) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde grens van Gedeelte 5 en die grense van Gedeelte 6 (kaart 7542/1952), Gedeelte 7 (kaart 7543/1952) en Gedeelte 8 (kaart 7544/1952) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van die suidoostelike grens van laasgenoemde gedeelte tot by die middel van die Zwartkopsrivier; daarvandaan algemeen suidooswaarts langs die middel van genoemde Zwartkopsrivier tot by die punt waar dit die noordostelike grens van Redhousedorp (Algemene Plan R. 36<sup>b</sup>) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde grens tot by die punt waar dit die middel van die Zwartkopsrivier kruis; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Zwartkopsrivier tot by die punt waar dit die westelike grens van Erf 76, Redhouse, kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by baken geletter L op die kaart daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van

Amsterdamhoek; thence north-eastwards along the straight line connecting the said beacon with the southernmost beacon of Portion 13 of the farm Sutton Vallance (diagram 4432/1947) to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Erf 936, Amsterdamhoek; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and the south-western boundary of Erf 937, Amsterdamhoek, to the high water mark of the sea; thence south-westwards along the high water mark of the sea and the middle of the Zwartkops River to the point where it intersects the prolongation in a north-easterly direction of the eastern boundary of Erf 185, Zwartkops; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 185 to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 184, Zwartkops; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the south-western boundary of Erf 76, Redhouse; thence north-westwards along the said boundary to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 334, Zwartkops; thence south-westwards along the said boundary to the westernmost beacon of the said Erf 334; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon on General Plan R.36<sup>b</sup> of Redhouse; thence south-westwards in a straight line to the north-easternmost beacon of Erf 590, Bethelsdorp; thence north-westwards in a straight line to the northernmost beacon of Lot A (dgm. 239/1900); thence north-eastwards along the boundaries of Lot B (dgm. 3266/1929) so as to exclude it from this area to the northernmost beacon thereof; thence north-westwards along the south-western boundary of Lot A (dgm. 1577/1907) to the point where it intersects the south-eastern boundary of Manor Heights Extension 7 (General Plan TP. 511<sup>SD</sup>); thence south-westwards along the boundaries of the said general plan, Manor Heights Extension 5 (General Plan TP. 365<sup>SD</sup>), Erven 798, 803 and 804, Despatch, so as to include them in this area to the westernmost beacon of the latter; thence south-westwards along the boundaries of Erf 143, Despatch, to beacon lettered C on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 614, Despatch; thence south-westwards along the boundaries of Erven 143 and 731, Despatch, the said Erf 143 and Erf 733, Despatch, so as to exclude them from this area to beacon lettered E on the diagram of the latter erf; thence south-westwards along the boundaries of Erf 700, Erf 732, Despatch, and the said Erf 700 so as to include them in this area to the point first named.

13. Beginning at the point where the prolongation in a north-westerly direction of the line BC intersects the south-eastern boundary of Erf 431, South End; thence generally north-eastwards along the said south-eastern boundary and the southern boundary of Erf 432, South End, to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the line ED; thence south-eastwards in a series of straight lines through points D, E, F and G to the middle of Aerodrome Road; thence generally south-westwards along the middle of the said Aerodrome Road to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the line BA; thence north-westwards in a series of straight lines through points A, B and C to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:—

	Y	X
A	-181835.35	+11946447.53
B	-181754.27	+11946179.53
C	-181687.32	+11945958.25
D	-182744.92	+11945422.44
E	-182965.00	+11945482.00
F	-183177.50	+11945474.00
G	-183067.39	+11945652.08

14. Beginning at beacon lettered M on the diagram of Erf 636, South End; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered E on the said diagram; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 636 so as to include it in this area to beacon lettered G on the said diagram; thence north-westwards in a straight line to the beacon first named.

Erf 1082, Amsterdamhoek; daarvandaan noordooswaarts langs die reguit lyn wat genoemde baken verbind met die suidelikste baken van Gedeelte 13 van die plaas Sutton Vallance (kaart 4432/1947), tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 936, Amsterdamhoek; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die suidwestelike grens van Erf 937, Amsterdamhoek, tot by die hoogwaterpeil van die see; daarvandaan suidweswaarts langs die hoogwaterpeil van die see en die middel van die Zwartkopsrivier tot by die punt waar dit die verlenging in 'n noordoostelike rigting van die oostelike grens van Erf 185, Zwartkops, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 185 tot waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 184, Zwartkops, gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die suidwestelike grens van Erf 76, Redhouse; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 334, Zwartkops, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Perseel A (kaart 239/1900); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Perseel B (kaart 3266/1929) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van Perseel A (kaart 1577/1907) tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Manor Heights-uitbreiding 7 (Algemene Plan TP.511<sup>SD</sup>) kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde algemene plan, Manor Heights-uitbreiding 5 (Algemene Plan TP.365<sup>SD</sup>), Erwe 798, 803 en 804, Despatch, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste baken van laasgenoemde; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Erf 143, Despatch, tot by baken geletter C op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 614, Despatch; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Erwe 143 en 731, Despatch, genoemde Erf 143 en Erf 733, Despatch, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter E op die kaart van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Erf 700, Erf 732, Despatch, en genoemde Erf 700 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde punt.

13. Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn BC die suidoostelike grens van Erf 431, Suideinde, kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde suidoostelike grens en die suidelike grens van Erf 432, Suideinde, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn ED; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte D, E, F en G tot by die middel van Aerodromeweg; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Aerodromeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die lyn BA; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte A, B en C tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25°, is as volg:—

	Y	X
A	-181835.35	+11946447.53
B	-181754.27	+11946179.53
C	-181687.32	+11945958.25
D	-182744.92	+11945422.44
E	-182965.00	+11945482.00
F	-183177.50	+11945474.00
G	-183067.39	+11945652.08

14. Begin by baken geletter M op die kaart van Erf 636, Suideinde; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter E op genoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 636 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by baken geletter G op genoemde kaart; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

15. Beginning at the westernmost beacon of Erf 1090, Mount Road; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said erf to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a series of straight lines through points A, B, C, D, E and F to the beacon first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:—

Y	X
A - 173783.96	+ 11932301.51
B - 173271.24	+ 11931872.27
C - 173631.17	+ 11931443.11
D - 173724.69	+ 11931521.45
E - 173794.04	+ 11931438.66
F - 174156.90	+ 11931742.62

16. The whole of Salisbury Park Estate as represented and described on General Plan S.76.

#### CHINESE GROUP.

17. Beginning at the point where the north-eastern boundary of Erf 30, Parsons Vlei, intersects the southern boundary of Erf 9, Parsons Vlei; thence generally north-eastwards along the said southern boundary to the point where it is intersected by the north-eastern boundary of Erf 36, Parsons Vlei; thence south-eastwards along the boundaries of Parsons Vlei Extension No. 2 (General Plan TP.1547<sup>LD</sup>) and Parsons Vlei Extension No. 3 (General Plan TP. 1726<sup>LD</sup>) so as to exclude them from this area to the northernmost beacon of Erf 242, Kabega; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 242 so as to include it to where the prolongation of the latter boundary intersects Cape Road; thence north-westwards along Cape Road to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the south-western boundary of Erf 238, Kabega; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the north-eastern boundary of the said Erf 30 to the point first named.

18. Beginning at the point where the prolongation of the south-western boundary of Erf 889, Westering, intersects the middle of the Grootkloof stream; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary to the point where it intersects the railway (Erf 890, Westering); thence westwards along the said railway (the said Erf 890, Westering and Erf 9, Parsons Vlei) to beacon lettered E on the diagram of the said Erf 9; thence northwards in a straight line to beacon lettered Beac (E 360/61); thence north-eastwards along the middle of the said stream to the point first named.

#### COLOURED GROUP.

19. Beginning at beacon lettered P on the diagram of Erf 2, Korsten; thence generally northwards along the boundaries of the said Erf 2 to beacon lettered B on the diagram thereof; thence north-eastwards along the boundary BC and the prolongation thereof of the point where it is intersected by the middle of Highfield Road; thence south-eastwards along the middle of the said Highfield Road and Burt Drive to the point where it is intersected by the straight line connecting the northernmost beacon of Erf 2207, Korsten, with beacon lettered E (E.255/61) on the south-eastern boundary of Erf 8, Korsten; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 8 so as to exclude it from this area to beacon lettered D (E.255/61) on the north-western boundary thereof; thence north-westwards in a straight line to the beacon first named.

20. Beginning at the point where the middle of Highfield Road is intersected by the middle of the road to the north-west of Erf 845, Korsten, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said road to the north-west of Erf 845 to the point where it intersects the north-western boundary of Strathsomer Street; thence north-eastwards along the said boundary and the prolongation thereof to the middle of the Papenkuls River; thence north-eastwards along the middle of the said Papenkuls River to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the south-western boundary of Erf 122, Korsten; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and

15. Begin by die westelikste baken van Erf 1090, Mount Road; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde erf tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte A, B, C, D, E en F tot by eersgenoemde baken.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25°, is as volg:—

Y	X
A - 173783.96	+ 11932301.51
B - 173271.24	+ 11931872.27
C - 173631.17	+ 11931443.11
D - 173724.69	+ 11931521.45
E - 173794.04	+ 11931438.66
F - 174156.90	+ 11931742.62

16. Salisbury Parklandgoed in sy geheel soos voorgestel en omskryf op Algemene Plan S.76.

#### SJINESE GROEP.

17. Begin by die punt waar die noordoostelike grens van Erf 30, Parsons Vlei, die suidelike grens van Erf 9, Parsons Vlei, kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts langs genoemde suidelike grens tot by die punt waar dit deur die noordoostelike grens van Erf 36, Parsons Vlei, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Parsons Vlei-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan TP. 1547<sup>LD</sup>) en Parsons Vlei-uitbreiding No. 3 (Algemene Plan TP. 1726<sup>LD</sup>) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken van Erf 242, Kabega; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 242 sodat dit ingesluit word, tot waar die verlenging van laasgenoemde grens Capeweg kruis; daarvandaan noordweswaarts langs Capeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 238, Kabega; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die noordoostelike grens van genoemde Erf 30 tot by eersgenoemde punt.

18. Begin by die punt waar die verlenging van die suidwestelike grens van Erf 889, Westering, die middel van die Grootkloofstroom kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die punt waar dit die spoorweg (Erf 890, Westering), kruis; daarvandaan weswaarts langs genoemde spoorweg (genoemde Erf 890, Westering, en Erf 9, Parsons Vlei), tot by baken geletter E op die kaart van genoemde Erf 9; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter Beac (E. 360/61); daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde stroom tot by eersgenoemde punt.

#### GEKLEURDE GROEP.

19. Begin by baken geletter P op die kaart van Erf 2, Korsten; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van genoemde Erf 2 tot by baken geletter B op die kaart daarvan; daarvandaan noordwaarts langs grens BC en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Highfieldweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Highfieldweg en Burtrylaan tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat die noordelikste baken van Erf 2207, Korsten, verbind met baken geletter E (E.255/61) op die suidoostelike grens van Erf 8, Korsten; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Erf 8 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter D (E.255/61) op die noordwestelike grens daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

20. Begin by die punt waar die middel van Highfieldweg gekruis word deur die middel van die pad ten noordweste van Erf 845, Korsten, Port Elizabeth; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde pad ten noordweste van Erf 845 tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Strathsomerstraat kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens en die verlenging daarvan tot by die middel van die Papenkulsrivier; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Papenkulsrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 122, Korsten; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die

the boundary of Erf 3714, Korsten, so as to exclude it from this area to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 120, Korsten; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Erf 120, across the street along the south-western boundary thereof, Erven 2622, 3723, 117, the said Erf 3723 and Erf 3721 to the point where it is intersected by the prolongation in a north-easterly direction of the south-eastern boundary of Erf 116; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Stanford Road; thence south-eastwards along the middle of the said Stanford Road, Cotterell Street and Highfield Road to the point first named.

21. Beginning at the point where the prolongation in a north-westerly direction of the straight line connecting Trigonometrical Survey Stations Shauder and Cradock is intersected by the south-eastern boundary of Erf 590, Bethelsdorp; thence north-eastwards along the said boundary to beacon (Co-ordinates based on Gauss Conform System Lo 25° - 160651.56 + 11918273.43) on the said boundary; thence south-eastwards in a straight line to the point where the prolongation of the north-western boundary of Gelvandale Township (General Plan T.P. 1342<sup>LP</sup>), is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of the said township; thence south-eastwards along the said prolongation of the north-eastern boundary of Gelvandale Township, the said north-eastern boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the left bank of the Papenkuls River; thence in a straight line to the point where the north-western boundary of Strathsomer Street intersects the right bank of the Papenkuls River; thence generally westwards and south-westwards along the right bank of the said Papenkuls River to beacon lettered A on the diagram of Erf 2, Korsten; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 2 so as to exclude it from this area to beacon lettered N on the diagram thereof; thence north-westwards along the boundaries of Erven 808, 344 and 345, Cotswold, and Erf 350, New Brighton, so as to exclude them from this area to the point where the latter boundary is intersected by the prolongation of the straight line connecting the said Trigonometrical Survey Stations Cradock and Shauder; thence along the said prolongation and straight line and the prolongation thereof to the point first named.

22. Beginning at beacon lettered J on the diagram of Erf 730, Despatch; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 730 so as to include it in this area, through beacons lettered K and L to beacon lettered K (E.359/61) on boundary LM; thence north-westwards in a straight line to the beacon first named.

23. Beginning at beacon lettered B (E.255/61); thence eastwards along the straight line connecting the said beacon lettered B with Trigonometrical Survey Station Saltpan to the point where it intersects the inner edge of the national road; thence south-eastwards along the inner edge of the said national road to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Erf 590, Bethelsdorp; thence south-westwards along the said boundary to the point where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting Trigonometrical Survey Stations Shauder and Cradock; thence north-westwards along the further prolongation of the said straight line to beacon lettered C (E.255/61); thence generally south-westwards along the middle of the Grootkloof stream to where it is intersected by the south-western boundary of Erf 590; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 590 so as to include it in this area to the beacon first named.

#### INDIAN GROUP.

24. Beginning at the northernmost beacon of Erf 350, New Brighton, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of Erf 590, Bethelsdorp, to the point where it is intersected by the prolongation in

grens van Erf 3714, Korsten, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 120, Korsten; daarvandaan suidwestwaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf 120, oor die straat langs die suidwestelike grens daarvan, Erwe 2622, 3723, 117, genoemde Erf 3723 en Erf 3721 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordoostelike rigting van die suidoostelike grens van Erf 116; daarvandaan suidwestwaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Standfordweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Standfordweg, Cotterellstraat en Highfieldweg tot by eersgenoemde punt.

21. Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die reguit lyn wat driehoeksmetingspeilstasies Shauder en Cradock verbind, gekruis word deur die suidoostelike grens van Erf 590, Bethelsdorp; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens tot by die baken (koördinate gebaseer op die Gauss Conform Sisteem Lo. 25° - 160651.56 en + 11918273.43) op genoemde grens; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die punt waar die verlenging van die noordwestelike grens van Gelvandaledorp (Algemene Plan TP.1342<sup>LP</sup>) gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van genoemde dorp; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging van die noordoostelike grens van Gelvandaledorp, genoemde noordoostelike grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die linkerwal van die Papenkulsrivier kruis; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die punt waar die noordwestelike grens van Strathsomerstraat die regterwal van die Papenkulsrivier kruis; daarvandaan algemeen weswaarts en suidwestwaarts langs die regterwal van genoemde Papenkulsrivier tot by baken geletter A op die kaart van Erf 2, Korsten; daarvandaan suidwestwaarts langs die grense van genoemde erf 2 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by baken geletter N op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Erwe 808, 344 en 345, Cotswold, en Erf 350, New Brighton, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar laasgenoemde grens gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat genoemde Driehoeksmetingspeilstasies Cradock en Shauder verbind; daarvandaan langs genoemde verlenging en reguit lyn en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt.

22. Begin by baken geletter J op die kaart van Erf 730, Despatch; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 730 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, deur bakens geletter K en L tot by baken geletter K (E.359/61) op grens LM; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

23. Begin by baken geletter B (E.255/61); daarvandaan ooswaarts langs die reguit lyn wat genoemde baken geletter B met Driehoeksmetingspeilstasie Saltpan verbind tot by die punt waar dit die binnekant van die nasionale pad kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die binnekant van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostelike grens van Erf 590, Bethelsdorp; daarvandaan suidwestwaarts langs genoemde grens tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat Driehoeksmetingspeilstasies Shauder en Cradock verbind; daarvandaan noordweswaarts langs die verdere verlenging van genoemde reguit lyn tot by baken geletter C (E.255/61); daarvandaan algemeen suidwestwaarts langs die middel van die Grootkloof stroom tot waar dit gekruis word deur die suidwestelike grens van Erf 590; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 590 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

#### INDIËRGROEP.

24. Begin by die noordelikste baken van Erf 350, New Brighton, Port Elizabeth; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van Erf 590, Bethelsdorp, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging

a north-westerly direction of the straight line joining Trigonometrical Survey Stations Shauder and Cradock; thence south-eastwards along the said prolongation and straight line and the prolongation thereof to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Erf 350; thence south-eastwards along the boundaries of Erf 350 so as to include it in this area to the beacon first named.

25. The area comprising Erf 889, Westering.

No. 145, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AREAS IN THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-third day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

1. Beginning at the point where the prolongation in a northerly direction of the middle of First Avenue intersects the prolongation of the southern boundary of Erf 96, South End; thence eastwards along the said prolongation and the boundaries of the said Erf 96 so as to exclude it from this area to the north-eastern beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of Erf 94, South End, so as to include it in this area to where the prolongation of the north-eastern boundary thereof intersects the middle of Upper Valley Road; thence north-eastwards along the middle of the said Upper Valley Road, Anderson Street and the street to the south-east of Erf 208, South End, to the point where it intersects the south-western boundary of Erf 215, South End; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 215 so as to exclude it from this area to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the middle of Francis Street; thence north-eastwards along the middle of the said Francis Street and Miller Street to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 334, South End; thence north-eastwards along the boundary of the said Erf 334 so as to include it in this area and the south-western boundary of Erf 335, South End, to the point where the prolongation of the said south-western boundary intersects the middle of Frere Street; thence south-westwards along the middle of the said Frere Street, Randall Street, Sandy Lane, Forest Hill Drive and Aerodrome Road to the point where it intersects the prolongation in a southerly direction of the middle of First Avenue; thence northwards along the said prolongation and the middle of First Avenue to the point first named; but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the point where the prolongation in a north-westerly direction of the line BC intersects the south-eastern boundary of Erf 431, South End; thence generally north-eastwards along the said south-eastern boundary and the southern boundary of Erf 432, South End, to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the line ED; thence south-eastwards in a series of straight lines through points

in 'n noordwestelike rigting van die reguit lyn wat Drie-hoeksmetingspeilstasies Shauder en Cradock verbind; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en reguit lyn en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Erf 350 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Erf 350 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

25. Die gebied bestaande uit Erf 889, Westering.

No. 145, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN GBIEDE IN DIE DISTRIK PORT ELIZABETH, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis tot en met dertien bis, vyftien tot en met drie-en-twintig en vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

1. Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordelike rigting van die middel van Eerste Laan die verlenging van die suidlike grens van Erf 96, Suideinde, kruis; daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Erf 96 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Erf 94, Suid-einde, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die verlenging van die noordoostelike grens daarvan die middel van Upper Valleyweg kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Upper Valleyweg, Andersonstraat en die straat ten suidooste van Erf 208, Suideinde, tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Erf 215, Suideinde kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 215 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die middel van Francisstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Francisstraat en Millerstraat tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Erf 334, Suideinde, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die grens van genoemde Erf 334 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, en die suidwestelike grens van Erf 335, Suideinde, tot by die punt waar die verlenging van genoemde suidwestelike grens die middel van Frerestraat kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Frerestraat, Randalstraat, Sandyalaan, Forest Hillrylaan en Aerodromeweg tot by die punt waar dit die verlenging in 'n suidelike rigting van die middel van Eerste Laan kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging en die middel van Eerste Laan tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die gebied as volg begrens:—

Begin by die punt waar die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn BC die suidoostelike grens van Erf 431, Suideinde, kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde suidoostelike grens en die suideelike grens van Erf 432, Suideinde, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die lyn ED; daarvandaan suidooswaarts in 'n

D, E, F and G to the middle of Aerodrome Road; thence generally south-westwards along the middle of the said Aerodrome Road to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the line BA; thence north-westwards in a series of straight lines through points A, B and C to the point first named.

The co-ordinates of the points mentioned above, based on the Gauss Conform System Lo 25°, are as follows:—

Y	X
A - 181835.35	+ 11946447.53
B - 181754.27	+ 11946179.53
C - 181687.32	+ 11945958.25
D - 182744.92	+ 11945422.44
E - 182965.00	+ 11945482.00
F - 183177.50	+ 11945474.00
G - 183067.39	+ 11945652.08

2. Beginning at the point where the middle of Kent Road intersects the middle of Mount Road, North End, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Mount Road, Harrower Road, Princes Street, Queen Street and Manchester Street to the north-western beacon of Erf 2801, North End; thence along the north-eastern boundary of the said Erf 2801 to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Victoria Quay and Strand Street to the north-western boundary of Jetty Street; thence north-eastwards along the said boundary to where it intersects the south-western boundary of Erf 1778, Port Elizabeth Central; thence along the said south-western boundary and south-eastern boundary of the said Jetty Street to where it intersects the middle of Commerce Street; thence south-eastwards along the middle of Commerce Street to where it intersects the prolongation of the north-western boundary of Erf 1785; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of North Union Street; thence south-eastwards along the middle of North Union Street to where it intersects the middle of the Baakens River; thence generally south-westwards along the middle of the said Baakens River to the point where it is intersected by the middle of Brickmakers Kloof Road; thence north-westwards along the middle of the said Brickmakers Kloof Road, Park Drive, Rink Street, Russel Road, Cape Road, Eastbourne Road and Kent Road to the point first named.

3. Beginning at the point where the middle of Princes Street is intersected by the middle of Crawford Street, North End, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Crawford Street and Zwartkops Street to the point where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 1602, North End; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary to the easternmost beacon of the said Erf 1602; thence in a straight line to the northernmost beacon of Erf 1631, North End; thence along the north-eastern boundaries of Erven 1631 and 1629, North End, to the easternmost beacon of the latter erf; thence in a straight line across Cawood Street to where it intersects the north-western boundary of Erf No. 2103, North End; thence along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Erven 2103 and 1652, North End, to where the prolongation of the north-eastern boundary of the latter erf meets the south-eastern boundary of Green Street; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Green Street to where it intersects the middle of Slater Street; thence south-eastwards along the middle of Slater Street, Manchester Street, Queen Street and the said Princes Street to the point first named.

4. Beginning at the westernmost beacon of Erf 696, North End, Port Elizabeth; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Erf 696, across Algoa Street and the south-western boundary of Zwartkops Street and the north-western and eastern boundaries respectively of Crawford Street and Adderley Street (Grahamstown Road) to the beacon first named.

reeks reguit lyne deur punte D, E, F en G tot by die middel van Aerodromeweg; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Aerodromeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die lyn BA; daarvandaan noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur punte A, B en C tot by eersgenoemde punt.

Die koördinate van bogenoemde punte, gebaseer op die Gauss Conform-sisteem Lo 25°, is as volg:—

Y	X
A - 181835.35	+ 11946447.53
B - 181754.27	+ 11946179.53
C - 181687.32	+ 11945958.25
D - 182744.92	+ 11945422.44
E - 182965.00	+ 11945482.00
F - 183177.50	+ 11945474.00
G - 183067.39	+ 11945652.08

2. Begin by die punt waar die middel van Kentweg die middel van Mountweg, Noordeinde, Port Elizabeth, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Mountweg, Harrowerweg, Princesstraat, Queenstraat en Manchesterstraat tot by die noordwestelike baken van Erf 2801, Noordeinde; daarvandaan langs die noordostelike grens van genoemde Erf 2801 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Victoriakaai en Strandstraat tot by die noordwestelike grens van Jettystraat; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens tot waar dit die suidwestelike grens van Erf 1778, Port Elizabeth-Sentraal, kruis; daarvandaan langs genoemde suidwestelike grens en suidoostelike grens van genoemde Jettystraat tot waar dit die middel van Commercestraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Commercestraat tot waar dit die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 1785 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Noord-Unionstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Noord-Unionstraat tot waar dit die middel van die Baakensrivier kruis; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Baakensrivier tot by die punt waar dit deur die middel van Brickmakers Kloofweg gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Brickmakers Kloofweg, Parkrylaan, Rinkstraat, Russelweg, Capeweg, Eastbourneweg en Kentweg tot by eersgenoemde punt.

3. Begin by die punt waar die middel van Princesstraat deur die middel van Crawfordstraat, Noordeinde, Port Elizabeth, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Crawfordstraat en Zwartkopsstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 1602, Noordeinde, gekruis word; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die oostelike baken van genoemde Erf 1602; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 1631, Noordeinde; daarvandaan langs die noordoostelike grense van Erwe 1631 en 1629, Noordeinde, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Cawoodstraat tot waar dit die noordwestelike grens van Erf 2103, Noordeinde, kruis; daarvandaan langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Erwe 2103 en 1652, Noordeinde, tot waar die verlenging van die noordoostelike grens van laasgenoemde erf die suidoostelike grens van Greenstraat ontmoet; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van Greenstraat tot waar dit die middel van Slaterstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Slaterstraat, Manchesterstraat, Queenstraat en genoemde Princesstraat tot by eersgenoemde punt.

4. Begin by die westelikste baken van Erf 696, Noordeinde, Port Elizabeth; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf 696, oor Algoastraat en die suidwestelike grens van Zwartkopsstraat en onderskeidelik die noordwestelike en oostelike grense van Crawfordstraat en Adderleystraat (Grahamstownweg) tot by eersgenoemde baken.

5. Beginning at the point where the middle of Milner Avenue is intersected by the middle of Voyle Street, Mount Road, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said Voyle Street to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the south-western boundary of Erf 1790, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of Erven 1789 and 1788, North End, so as to include them in this area and the prolongation of the latter boundary to the middle of Kempston Road; thence north-eastwards along the middle of the said Kempston Road and Uitenhage Road to the point where it is intersected by the north-western boundary of General Plan T.P.2<sup>n</sup> of Voyle Street Township; thence north-eastwards along the said boundary of General Plan T.P.2<sup>n</sup> to the northernmost beacon thereof; thence eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 696, North End; thence south-westwards along the eastern boundary of Grahamstown Road to the point where it is intersected by the prolongation in an easterly direction of the northern boundary of Erf 694, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Butterworth Road; thence south-eastwards along the middle of the said Butterworth Road, Uitenhage Road and Sellick Street to where it intersects the eastern boundary of Adderley Street; thence south-eastwards along the eastern boundary of the said Adderley Street and the prolongation thereof to the middle of Crawford Street; thence south-westwards along the middle of the said Crawford Street, Harrower Road, Prince Alfred Road and York Road to the point where it intersects the south-eastern boundary of Erf 1095, Mount Road; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 1095 so as to include it in this area, to where the prolongation of the south-western boundary thereof intersects the middle of Fettes Street; thence south-eastwards along the middle of Fettes Street to the point where it is intersected by the prolongation of the western boundary of Erf 1262, North End; thence north-westwards along the said prolongation and boundary to the point where it intersects the middle of Milner Avenue; thence north-westwards along the middle of the said Milner Avenue to the point first named.

6. Beginning at the point where the prolongation of the north-eastern boundary of General Plan 455<sup>SD</sup> of Marais Township intersects the middle of the Papenkuls River; thence generally northwards and eastwards along the middle of the said Papenkuls River to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Kempston Road; thence south-westwards along the said prolongation and the middle of Kempston Road and Haupt Street to where the prolongation thereof intersects the north-eastern boundary of the said General Plan 455<sup>SD</sup>; thence north-westwards along the said boundary and the prolongation thereof to the point first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at the point where the middle of Sutton Road intersects the middle of Gould Street; thence eastwards along the middle of the said Gould Street, Dalton Road and the said Sutton Road to the point first named.

7. Beginning at the point where the middle of Circular Drive, Fairview Township, Walmer, is intersected by the middle of Pine Road; thence eastwards along the middle of the said Pine Road, 17th Avenue and the said Circular Drive to the point first named.

8. The whole of Salisbury Park Estate as represented and described on General Plan S.76.

9. Beginning at the point where the north-eastern boundary of Erf 30, Parsons Vlei, intersects the southern boundary of Erf 9, Parsons Vlei; thence generally north-eastwards along the said southern boundary to the point where it is intersected by the north-eastern boundary of Erf 36, Parsons Vlei; thence south-eastwards along the boundaries of Parsons Vlei Extension No. 2 (General Plan TP. 1547<sup>LD</sup>) and Parsons Vlei Extension No. 3 (General Plan TP. 1726<sup>LD</sup>) so as to exclude them from this area to the

5. Begin by die punt waar die middel van Milnerlaan deur die middel van Voylestraat, Mount Road, Port Elizabeth, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Voylestraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 1790, Noordeinde; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van Erwe 1789 en 1788, Noordeinde, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, en die verlenging van laasgenoemde grens tot by die middel van Kempstonweg; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Kempstonweg en Uitenhageweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordwestelike grens van Algemene Plan TP.2<sup>n</sup> van Voylestraatdorp; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens van Algemene Plan TP.2<sup>n</sup> tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 696, Noordeinde; daarvandaan suidweswaarts langs die oostelike grens van Grahamstownweg tot by die punt waar dit deur die verlenging in 'n oostelike rigting van die noordelike grens van Erf 694, Noordeinde, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Butterworthweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Butterworthweg, Uitenhageweg en Sellickstraat tot waar dit die oostelike grens van Adderleystraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die oostelike grens van genoemde Adderleystraat en die verlenging daarvan tot by die middel van Crawfordstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Crawfordstraat, Harrowerweg, Prince Alfred en Yorkweg tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Erf 1095, Mount Road, kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1095 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die verlenging van die suidwestelike grens daarvan die middel van Fettesstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Fettesstraat tot by die punt waar dit deur die verlenging van die westelike grens van Erf 1262, noordeinde, gekruis word; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens tot by die punt waar dit die middel van Milnerlaan kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Milnerlaan tot by eersgenoemde punt.

6. Begin by die punt waar die verlenging van die noord-oostelike grens van Algemene Plan 455<sup>SD</sup> van Marais-dorp die middel van die Papenkulsrivier kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts en ooswaarts langs die middel van genoemde Papenkulsrivier tot by die punt waar dit deur die verlenging van die middel van Kempstonweg gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van Kempstonweg en Hauptstraat tot waar die verlenging daarvan die noordoostelike grens van genoemde Algemene Plan 455<sup>SD</sup> kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die gebied as volg begrens:—

Begin by die punt waar die middel van Suttonweg die middel van Gouldstraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Gouldstraat, Daltonweg en genoemde Suttonweg tot by eersgenoemde punt.

7. Begin by die punt waar die middel van Circularryalaan, Fairview-dorp, Walmer, gekruis word deur die middel van Pineweg; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Pineweg, 17de laan en genoemde Circularryalaan tot by eersgenoemde punt.

8. Salisbury Park Landgoed in sy geheel soos voorgestel en omskryf op Algemene Plan S.76.

9. Begin by die punt waar die noordoostelike grens van Erf 30, Parsons Vlei, die suidelike grens van Erf 9, Parsons Vlei, kruis; daarvandaan algemeen noorddooswaarts langs genoemde suidelike grens tot by die punt waar dit deur die noordoostelike grens van Erf 36, Parsons Vlei, gekruis word; daarvandaan suidoooswaarts langs die grense van Parsons Vlei-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan TP.1547<sup>LD</sup>) en Parsons Vlei-uitbreiding No. 3 (Algemene Plan TP.1726<sup>LD</sup>) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit

northernmost beacon of Erf 242, Kabega; thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 242 so as to include it to where the prolongation of the latter boundary intersects Cape Road; thence north-westwards along Cape Road to the point where it is intersected by the prolongation in a south-easterly direction of the south-western boundary of Erf 238, Kabega; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the north-eastern boundary of the said Erf 30 to the point first named.

10. Beginning at beacon lettered P on the diagram of Erf 2, Korsten; thence generally northwards along the boundaries of the said Erf 2 to beacon lettered B on the diagram thereof; thence north-eastwards along the boundary BC and the prolongation thereof to the point where it is intersected by the middle of Highfield Road; thence south-eastwards along the middle of the said Highfield Road and Burt Drive to the point where it is intersected by the straight line connecting the northernmost beacon of Erf 2207, Korsten, with beacon lettered E (E.255/61) on the south-eastern boundary of Erf 8, Korsten; thence north-eastwards along the boundaries of the said Erf 8 so as to exclude it from this area to beacon lettered D (E.255/61) on the north-western boundary thereof; thence north-westwards in a straight line to the beacon first named.

11. Beginning at the point where the middle of Highfield Road is intersected by the middle of the road to the north-west of Erf 845, Korsten, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the middle of the said road to the north-west of Erf 845 to the point where it intersects the north-western boundary of Strathsomer Street; thence north-eastwards along the said boundary and the prolongation thereof to the middle of the Papenkuls River; thence north-eastwards along the middle of the said Papenkuls River to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the south-western boundary of Erf 122, Korsten; thence south-eastwards along the said prolongation and boundary and the boundary of Erf 3714, Korsten, so as to exclude it from this area to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the northernmost beacon of Erf 120, Korsten; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Erf 120, across the street along the south-western boundary thereof, Erven 2622, 3723, 117, the said Erf 3723 and Erf 3721 to the point where it is intersected by the prolongation in a north-easterly direction of the south-eastern boundary of Erf 116; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the middle of Stanford Road; thence south-eastwards along the middle of the said Stanford Road, Cotterell Street and Highfield Road to the point first named.

12. Beginning at beacon lettered B (E.255/61); thence eastwards along the straight line connecting the said beacon lettered B with Trigonometrical Survey Station Saltpan to the point where it intersects the inner edge of the national road; thence south-eastwards along the inner edge of the said national road to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Erf 590, Bethelsdorp; thence south-westwards along the said boundary to the point where it is intersected by the prolongation of the straight line connecting Trigonometrical Survey Stations Shauder and Cradock; thence north-westwards along the further prolongation of the said straight line to beacon lettered C (E.255/61); thence generally south-westwards along the middle of the Grootkloof stream to where it is intersected by the south-western boundary of Erf 590; thence north-westwards along the boundaries of the said Erf 590 so as to include it in this area to the beacon first named.

word, tot by die noordelikste baken van Erf 242, Kabega; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Erf 242 sodat dit ingesluit word, tot waar die verlenging van laasgenoemde grens Capeweg kruis; daarvandaan noordweswaarts langs Capeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n suidoostelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 238, Kabega; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die noordoostelike grens van genoemde Erf 30 tot by eersgenoemde punt.

10. Begin by baken geletter P op die kaart van Erf 2, Korsten; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van genoemde Erf 2 tot by baken geletter B op die kaart daarvan; daarvandaan noordooswaarts langs grens BC en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Highfieldweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Highfieldweg en Bürtrylaan tot by die punt waar dit gekruis word deur die reguit lyn wat die noordelikste baken van Erf 2207, Korsten, verbind met baken geletter E (E.255/61) op die suidoostelike grens van Erf 8, Korsten; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Erf 8 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter D (E.255/61) op die noordwestelike grens daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

11. Begin by die punt waar die middel van Highfieldweg gekruis word deur die middel van die pad ten noordweste van Erf 845, Korsten, Port Elizabeth; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde pad ten noordweste van Erf 845 tot by die punt waar dit die noordwestelike grens van Strathsomerstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens en die verlenging daarvan tot by die middel van die Papenkulsrivier; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Papenkulsrivier tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die suidwestelike grens van Erf 122, Korsten; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grens van Erf 3714, Korsten, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelikste baken van Erf 120, Korsten; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Erf 120, oor die straat langs die suidwestelike grens daarvan, Erwe 2622, 3723, 117, genoemde Erf 3723 en Erf 3721 tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordoostelike rigting van die suidoostelike grens van Erf 116; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Standfordweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Standfordweg, Cotterellstraat en Highfieldweg tot by eersgenoemde punt.

12. Begin by baken geletter B (E.255/61); daarvandaan ooswaarts langs die reguit lyn wat genoemde baken geletter B met Driehoeksmetingspeilstasie Saltpan verbind tot by die punt waar dit die binnekant van die nasionale pad kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die binnekant van genoemde nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostelike grens van Erf 590, Bethelsdorp; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat Driehoeksmetingspeilstasies Shauder en Cradock verbind; daarvandaan noordweswaarts langs die verdere verlenging van genoemde reguit lyn tot by baken geletter C (E.255/61); daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die middel van die Grootkloofstroom tot waar dit gekruis word deur die suidwestelike grens van Erf 590; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Erf 590 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

13. Beginning at the northernmost beacon of Erf 350, New Brighton, Port Elizabeth; thence north-eastwards along the south-eastern boundary of Erf 590, Bethelsdorp, to the point where it is intersected by the prolongation in a north-westerly direction of the straight line joining Trigonometrical Survey Stations Shauder and Cradock; thence south-eastwards along the said prolongation and straight line and the prolongation thereof to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Erf 350; thence south-eastwards along the boundaries of Erf 350 so as to include it in this area to the beacon first named.

No. 146, 1961.]

**DECLARATION OF GROUP AREAS AT RIEBEEK WEST, DISTRICT OF MALMESBURY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

- (i) that the area defined in paragraph (a) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group; and
- (ii) that the area defined in paragraph (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

**WHITE GROUP.**

(a) Beginning at the south-western beacon of Land 1877-12-11 (dgm. 112/1877); thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: the said Land 1877-12-11, Portion A (dgm. 2411/1929), Land 1877-38-386 (dgm. 683/1877) and Erf 327, Riebeek West, to where the south-western boundary of the latter is intersected by the middle of Hof Street; thence south-westwards along the middle of the said Hof Street and Main Street to where it intersects the southern boundary of Plan A.16; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said plan to the south-western beacon thereof; thence north-westwards along the boundaries of Erven 2 and 4, Riebeek West so as to include them in this area, to the beacon first named.

**COLOURED GROUP.**

(b) Beginning at the point where the middle of Hof Street intersects the south-western boundary of Erf 327, Riebeek West; thence north-eastwards along the prolongation of the middle of the said Hof Street to where it intersects the north-western boundary of Land 1877-38-386 (dgm. 683/1877); thence south-eastwards along the boundaries of the said land and Land 1861-21-217 (dgm. 611/1861) so as to exclude them from this area, to where the north-western boundary thereof is intersected by the middle of Sending Street; thence north-westwards along the middle of Sending Street and the said Hof Street to the point first named.

13. Begin by die noordelikste baken van Erf 350, New Brighton, Port Elizabeth; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grens van Erf 590, Bethelsdorp, tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting van die reguit lyn wat Driehoeksmetingspeilstaties Shauder en Cradock verbind; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en reguit lyn en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Erf 350 kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van Erf 350 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

No. 146, 1961.]

**VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE TE RIEBEEK-WES, DISTRIK MALMESBURY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragraaf (a) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefting van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefting van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

**BLANKE GROEP.**

(a) Begin by die suidwestelike baken van Grond 1877-12-11 (kaart 112/1877); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Grond 1877-12-11, Gedeelte A (kaart 2411/1929), Grond 1877-38-386 (kaart 683/1877) en Erf 327, Riebeek-Wes, tot waar die suidwestelike grens van laasgenoemde gekruis word deur die middel van Hofstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Hofstraat en Hoofstraat tot waar dit die suidelike grens van Plan A.16 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde plan tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Erve 2 en 4, Riebeek-Wes sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

**GEKLEURDE GROEP.**

(b) Begin by die punt waar die middel van Hofstraat die suidwestelike grens van Erf 327, Riebeek-Wes, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die middel van genoemde Hofstraat tot waar dit die noordwestelike grens van Grond 1877-38-386 (kaart 683/1877) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Grond en Grond 1861-21-217 (kaart 611/1861) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die noordwestelike grens daarvan gekruis word deur die middel van Sendingstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Sendingstraat en genoemde Hofstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 147, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AREAS AT RIEBEEK WEST, DISTRICT OF MALMESBURY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

(a) Beginning at the south-western beacon of Land 1877-12-11 (dgm. 112/1877); thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Land 1877-12-11, Portion A (dgm. 2411/1929), Land 1877-38-386 (dgm. 683/1877) and Erf 327, Riebeek West, to where the south-western boundary of the latter is intersected by the middle of Hof Street; thence south-westwards along the middle of the said Hof Street and Main Street to where it intersects the southern boundary of Plan A.16; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said plan to the south-western beacon thereof; thence north-westwards along the boundaries of Erven 2 and 4, Riebeek West so as to include them in this area, to the beacon first named.

(b) Beginning at the point where the middle of Hof Street intersects the south-western boundary of Erf 327, Riebeek West; thence north-eastwards along the prolongation of the middle of the said Hof Street to where it intersects the north-western boundary of Land 1877-38-386 (dgm. 683/1877); thence south-eastwards along the boundaries of the said land and Land 1861-21-217 (dgm. 611/1861) so as to exclude them from this area, to where the north-western boundary thereof is intersected by the middle of Sending Street; thence north-westwards along the middle of Sending Street and the said Hof Street to the point first named.

No. 148, 1961.]

**DEFINITION OF AN AREA AT RIEBEEK WEST, DISTRICT OF MALMESBURY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AS AMENDED, APPLY.**

Under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby define the area situate at Riebeek West, District of Malmesbury, province of the Cape of Good Hope and in the area specified in Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section.

No. 147, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN GBIEDE TE RIEBEEK-WES, DISTRIK MALMESBURY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede te Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

(a) Begin by die suidwestelike baken van Grond 1877-12-11 (kaart 112/1877); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Grond 1877-12-11, Gedeelte A (kaart 2411/1929), Grond 1877-38-386 (kaart 683/1877) en Erf 327, Riebeek-Wes, tot waar die suidwestelike grens van laasgenoemde gekruis word deur die middel van Hofstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Hofstraat en Hoofstraat tot waar dit die suidelike grens van Plan A.16 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde plan tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Erwe 2 en 4, Riebeek-Wes sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

(b) Begin by die punt waar die middel van Hofstraat die suidwestelike grens van Erf 327, Riebeek-Wes, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die middel van genoemde Hofstraat tot waar dit die noordwestelike grens van Grond 1877-38-386 (kaart 683/1877) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Grond en Grond 1861-21-217 (kaart 611/1861) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die noordwestelike grens daarvan gekruis word deur die middel van Sendingstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van Sendingstraat en genoemde Hofstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 148, 1961.]

**OMSKRYWING VAN 'N GEBIED TE RIEBEEK-WES, DISTRIK MALMESBURY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPS-GBIEDE, 1957, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel, die gebied wat te Riebeek-Wes, distrik Malmesbury, provinsie Kaap die Goeie Hoop en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

## GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.  
By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

## SCHEDULE.

Beginning at the point where the middle of Main Street, Riebeek West, is intersected by the middle of Hof Street; thence north-eastwards along the middle of Hof Street and Sending Street to where it intersects the south-eastern boundary of Plan A.16; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said plan to where it is intersected by the middle of Main Street; thence north-westwards along the middle of the said Main Street to the point first named.

No. 149, 1961.]

## DECLARATION OF GROUP AREAS AT ALICE-DALE, DISTRICT OF ALBANY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare—

- (i) that the areas defined in paragraphs (a) and (b) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and
- (ii) that the area defined in paragraph (c) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

## GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.  
By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

## SCHEDULE.

## WHITE GROUP.

(a) Beginning at the point where the eastern boundary of Erf 1016, Aicedale, in a northerly direction, intersects the middle of the Bushmans River; thence south-eastwards along the middle of the said river to the point where the said eastern boundary of the said erf, in a southerly direction, intersects the middle of the said river; thence northwards along the said boundary to the point first named.

(b) Beginning at beacon lettered R on the diagram of Erf 1012, Aicedale; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Erf 1012 to beacon lettered N on the diagram thereof; thence northwards in a straight line through beacon lettered E to the point where it intersects the inner bank of the Bushmans River; thence south-eastwards along the inner bank of the said river to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 1016; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 1016, so as to exclude it from this area, to beacon lettered R on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered V on the diagram of Erf 1007; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

## COLOURED GROUP.

(c) The area comprising Portion 6 (dgm. 4289/60) of the farm Donker Hoek.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

## BYLAE.

Begin by die punt waar die middel van Hoofstraat, Riebeek-Wes, gekruis word deur die middel van Hoofstraat; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Hoofstraat en Sendingstraat tot waar dit die suidoostelike grens van Plan A.16 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde plan tot waar dit gekruis word deur die middel van Hoofstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Hoofstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 149, 1961.]

## VERKLARING VAN GROEPSGEBIED TE ALICE-DALE, DISTRIK ALBANY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebied omskryf in paragrawe (a) en (b) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede, is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (c) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

## BYLAE.

## BLANKE GROEP.

(a) Begin by die punt waar die oostelike grens van Erf 1016, Aicedale, in 'n noordelike rigting, die middel van die Boesmansrivier kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde rivier tot by die punt waar genoemde oostelike grens van genoemde erf, in 'n suidelike rigting, die middel van genoemde rivier kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde punt.

(b) Begin by die baken geletter R op die kaart van Erf 1012, Aicedale; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf 1012 tot by die baken geletter N op die kaart daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn deur die baken geletter E tot by die punt waar dit die binnewal van die Boesmansrivier kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die binnewal van genoemde rivier tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van Erf 1016 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1016, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die baken geletter R op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter V op die kaart van Erf 1007; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

## GEKLEURDE GROEP.

(c) Die gebied bestaande uit Gedeelte 6 (kaart 4289/60) van die plaas Donker Hoek.

No. 150, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AREAS AT ALICEDALE, DISTRICT OF ALBANY, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.  
By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

(a) Beginning at the point where the eastern boundary of Erf 1016, Aicedale, in a northerly direction, intersects the middle of the Bushmans River; thence south-eastwards along the middle of the said river to the point where the said eastern boundary of the said erf, in a southerly direction, intersects the middle of the said river; thence northwards along the said boundary to the point first named.

(b) Beginning at beacon lettered R on the diagram of Erf 1012, Aicedale; thence south-eastwards along the south-western boundary of the said Erf 1012 to beacon lettered N on the diagram thereof; thence northwards in a straight line through beacon lettered E to the point where it intersects the inner bank of the Bushmans River; thence south-eastwards along the inner bank of the said river to the point where it intersects the north-western boundary of Erf 1016; thence south-westwards along the boundaries of the said Erf 1016, so as to exclude it from this area, to beacon lettered R on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered V on the diagram of Erf 1007; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

No. 151, 1961.]

**DEFINITION OF AREAS IN THE DISTRICT OF OBERHOLZER, PROVINCE OF THE TRANSVAAL TO WHICH THE PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND SIXTEEN AND PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AS AMENDED, APPLY.**

Under the powers vested in me by section *fourteen* and by paragraph (a) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended—

- (i) I hereby declare that the provisions of sections *fifteen* and *sixteen* of the said Act shall as from the date of publication hereof, apply in the areas described in the Schedule hereto; and
- (ii) I hereby define the areas described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of sub-section (3) of section *sixteen* of the said Act.

No. 150, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN GBIEDE TE ALICEDALE, DISTRIK ALBANY, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

(a) Begin by die punt waar die oostelike grens van Erf 1016, Aicedale, in 'n noordelike rigting, die middel van die Boesmansrivier kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde rivier tot by die punt waar genoemde oostelike grens van genoemde erf, in 'n suidelike rigting, die middel van genoemde rivier kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde punt.

(b) Begin by die baken geletter R op die kaart van Erf 1012, Aicedale; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde Erf 1012 tot by die baken geletter N op die kaart daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguitlyn deur die baken geletter E tot by die punt waar dit die binnewal van die Boesmansrivier kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die binnewal van genoemde rivier tot by die punt waar dit die noorwestelike grens van Erf 1016 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Erf 1016, sedat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die baken geletter R op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguitlyn tot by die baken geletter V op die kaart van Erf 1007; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguitlyn tot by eersgenoemde baken.

No. 151, 1961.]

**OMSKRYWING VAN GBIEDE IN DIE DISTRIK OBERHOLZER, PROVINSIE TRANSVAAL WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS *VYFTIEN EN SESTIEN* EN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *SESTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGBIEDE, 1957, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *veertien* en by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig,—

- (i) verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *vyftien* en *sestien* van genoemde Wet vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan beskryf; en
- (ii) omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel *sestien* van genoemde Wet, die gebiede in die Bylae hiervan beskryf.

## GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

## SCHEDULE.

Description of Property.	Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.
Portion A of Portion 60 of the farm Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 426/35
Portion 73 of the farm Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3598/21
Portion 54 of the farm Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3579/21
Portion 50 of the farm Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3575/21
Portion 51 of the farm Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3576/21
Portion W of the farm Welverdiend No. 97-IQ.....	A. 1009/19
Portion O of the farm Welverdiend No. 97-IQ.....	A. 1001/19
Portion B of the farm Wonderfontein No. 103-IQ.....	A. 2513/07
Portion 59 of the farm Rooipoort No. 109-IQ.....	A. 3045/50
Portion 1 of Portion F of the farm Venterspost No. 33-IQ.....	A. 1719/31
The Remaining Extent of Portion F of the farm Venterspost No. 33-IQ.....	A. 1530/09

No. 152, 1961.]

DEFINITION OF AN AREA AT JOHANNESBURG, DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AS AMENDED, APPLY.

Under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (3) of section sixteen of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby define the area situate at Johannesburg, district of Johannesburg, province of the Transvaal and in the area specified in Proclamation No. 74 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section.

## GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

## SCHEDULE.

Description of Property.	Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.
Stand No. 2362, Johannesburg.....	S.G. No. A.2940/11.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseel te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

## BYLAE

Beskrywing van eiendom.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.
Gedeelte A van Gedeelte 60 van die plaas Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 426/35
Gedeelte 73 van die plaas Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3598/21
Gedeelte 54 van die plaas Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3579/21
Gedeelte 50 van die plaas Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3575/21
Gedeelte 51 van die plaas Oog van Wonderfontein No. 110-IQ.....	A. 3576/21
Gedeelte W van die plaas Welverdiend No. 97-IQ.....	A. 1009/19
Gedeelte O van die plaas Welverdiend No. 97-IQ.....	A. 1001/19
Gedeelte B van die plaas Wonderfontein No. 103-IQ.....	A. 2513/07
Gedeelte 59 van die plaas Rooipoort No. 109-IQ.....	A. 3045/50
Gedeelte 1 van Gedeelte F van die plaas Venterspost No. 33-IQ.....	A. 1719/31
Die Resterende Gedeelte van Gedeelte F van die plaas Venterspost No. 33-IQ.....	A. 1530/09

No. 152, 1961.]

OMSKRYWING VAN 'N GEBIED TE JOHANNESBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die doeleindes van paragraaf (b) van genoemde subartikel, die gebied wat te Johannesburg, distrik Johannesburg, provinsie Transvaal en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 74 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseel te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-Rade.

J. DE KLERK.

## BYLAE.

Beskrywing van Eiendom.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van Kaart.
Standplaas No. 2362, Johannesburg....	S.G. No. A. 2940/11.

No. 153, 1961.]

DECLARATION OF A BORDER STRIP AT RUSTENBURG, DISTRICT OF RUSTENBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by section *twenty-two* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as amended, I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Bloemfontein on this Twenty-sixth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

SCHEDULE.

Beginning at the point where the middle of Plicht Street is intersected by the prolongation, in a north-westerly direction, of the north-eastern boundary of Erf 304, Township of Rustenburg; thence south-eastwards and north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to include them in this area: the said Erf 304 and Erven 305, 306, across Reitz Street, 307, 308, 295, across Huguenot Street, 277, 259, across Hugo Street, 241, 223, across Sackville Street, 205, 187, across Hollis Street, 169 and 151 to the northernmost beacon of the latter erf; thence north-eastwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Erf 151 to a point where the said prolongation intersects the middle of Collins Street; thence south-eastwards along the middle of Collins Street to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 153; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven, so as to include them in this area: the said Erf 153 and Erven 171, across Hollis Street, 189, 207, across Sackville Street, 225, 243, across Hugo Street, 261 and 279, to the southernmost beacon of the latter erf; thence south-westwards along the prolongation of the south-eastern boundary of the said Erf 279 to a point where the said prolongation intersects the middle of Huguenot Street; thence south-eastwards along the middle of Oxford Street to where it is intersected by the middle of Oxford Street; thence south-westwards along the middle of Oxford Street to where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 310; thence south-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven, so as to include them in this area: the said Erf 310 and Erven 311, 312, across Johnson Street, 313, 314, 315, across Foord Street and 316, to the easternmost beacon of the latter erf; thence south-eastwards along the south-western boundary of Erf 303, so as to exclude it from this area, to where the prolongation thereof intersects the middle of Spruit Street; thence north-eastwards along the middle of Spruit Street; to where it intersects the middle of Huguenot Street; thence south-eastwards along the middle of Huguenot Street and the prolongation thereof to the middle of the spruit; thence generally westwards along the middle of the spruit to where it is intersected by the prolongation of the middle of Wit Street; thence north-westwards along the said prolongation and the middle of Wit Street to where it intersects the middle of Plicht Street; thence north-eastwards along the middle of Plicht Street to the point first named.

No. 153, 1961.]

VERKLARING VAN 'N GRENSSTROOK TE RUSTENBURG, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Bloemfontein, op hede die Ses-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

BYLAE.

Begin by die punt waar die middel van Plichtstraat gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting, van die noordoostelike grens van Erf 304, Rustenburgdorp; daarvandaan suidooswaarts en noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 304 en Erwe 305, 306, oor Reitzstraat, 307, 308, 295, oor Huguenotstraat, 277, 259, oor Hugostraat, 241, 223, oor Sackvillestraat, 205, 187, oor Hollisstraat, 169 en 151 tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Erf 151 tot by 'n punt waar genoemde verlenging die middel van Collinsstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Collinsstraat, tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf 153; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 153 en Erwe 171, oor Hollisstraat, 189, 207, oor Sackvillestraat, 225, 243, oor Hugostraat, 261 en 279 tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts langs die verlenging van die suidoostelike grens van genoemde Erf 279 tot by 'n punt waar genoemde verlenging die middel van Huguenotstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Huguenotstraat tot waar dit gekruis word deur die middel van Oxfordstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Oxfordstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 310; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 310 en Erwe 311, 312, oor Johnsonstraat, 313, 314, 315, oor Foordstraat en 316, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van Erf 303 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluif word, tot waar die verlenging daarvan die middel van Spruitstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Spruitstraat tot waar dit die middel van Huguenotstraat, kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Huguenotstraat en die verlenging daarvan, tot by die middel van die spruit; daarvandaan algemeen weswaarts langs die middel van die spruit tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Witstraat; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van Witstraat tot waar dit die middel van Plichtstraat, kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Plichtstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 154, 1961.]

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA AT RUSTENBURG, DISTRICT OF RUSTENBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.**

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Bloemfontein on this Twenty-sixth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

J. DE KLERK.

**SCHEDULE.**

Beginning at the point where the middle of Plicht Street is intersected by the prolongation, in a north-westerly direction, of the north-eastern boundary of Erf 304, Township of Rustenburg; thence south-eastwards and north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven so as to include them in this area: the said Erf 304 and Erven 305, 306, across Reitz Street, 307, 308, 295, across Hugenoot Street, 277, 259, across Hugo Street, 241, 223, across Sackville Street, 205, 187, across Hollis Street, 169 and 151 to the northernmost beacon of the latter erf; thence north-eastwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Erf 151 to a point where the said prolongation intersects the middle of Collins Street; thence south-eastwards along the middle of Collins Street to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf 153; thence south-westwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven, so as to include them in this area: the said Erf 153 and Erven 171, across Hollis Street, 189, 207, across Sackville Street, 225, 243, across Hugo Street, 261 and 279, to the southernmost beacon of the latter erf; thence south-westwards along the prolongation of the south-eastern boundary of the said Erf 279 to a point where the said prolongation intersects the middle of Hugenoot Street; thence south-eastwards along the middle of Hugenoot Street to where it intersects the middle of Oxford Street; thence south-westwards along the middle of Oxford Street to where it is intersected by the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 310; thence south-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following erven, so as to include them in this area: the said Erf 310 and Erven 311, 312, across Johnson Street, 313, 314, 315, across Foord Street and 316, to the easternmost beacon of the latter erf; thence south-eastwards along the south-western boundary of Erf 303, so as to exclude it from this area, to where the prolongation thereof intersects the middle of Spruit Street; thence north-eastwards along the middle of Spruit Street to where it intersects the middle of Hugenoot Street; thence south-eastwards along the middle of Hugenoot Street and the prolongation thereof to the middle of the spruit; thence generally westwards along the middle of the spruit to where it is intersected by the prolongation of the middle of Wit Street; thence north-westwards along the said prolongation and the middle of Wit Street to where it intersects the middle of Plicht Street; thence north-eastwards along the middle of Plicht Street to the point first named.

No. 154, 1961.]

**TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GBIED TE RUSTENBURG, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis*, *vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Bloemfontein, op hede die Ses-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitoefening  
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. DE KLERK.

**BYLAE.**

Begin by die punt waar die middel van Plichtstraat gekruis word deur die verlenging in 'n noordwestelike rigting, van die noordoostelike grens van Erf 304, Rustenburgdorp; daarvandaan suidooswaarts en noordooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 304 en Erwe 305, 306, oor Reitzstraat, 307, 308, 295, oor Hugenootstraat, 277, 259, oor Hugostraat, 241, 223, oor Sackvillestraat, 205, 187, oor Hollisstraat, 169 en 151 tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf, daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Erf 151 tot by 'n punt waar genoemde verlenging die middel van Collinsstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Collinsstraat, tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van genoemde Erf 153; daarvan daan suidweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Erf 153 en Erwe 171, oor Hollisstraat, 189, 207, oor Sackvillestraat, 225, 243, oor Hugostraat, 261 en 279 tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts langs die verlenging van die suidoostelike grens van genoemde Erf 279 tot by 'n punt waar genoemde verlenging die middel van Hugenootstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Hugenootstraat tot waar dit gekruis word deur die middel van Oxfordstraat; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van Oxfordstraat tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordoostelike grens van Erf 310; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging en die grense van die volgende erwe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde erf 310 en Erwe 311, 312, oor Johnsonstraat, 313, 314, 315, oor Foordstraat en 316, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van Erf 303 sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot waar die verlenging daarvan die middel van Spruitstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Spruitstraat tot waar dit die middel van Hugenootstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van Hugenootstraat en die verlenging daarvan tot by die middel van die spruit; daarvandaan algemeen weswaarts langs die middel van die spruit tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Witstraat; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van Witstraat tot waar dit die middel van Plichtstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van Plichtstraat tot by eersgenoemde punt.

No. 155, 1961.]

## SABIE RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL PROVINCE.—EXTENSION OF BOUNDARIES.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *seventy-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), that the Governor-General may upon a recommendation of the Minister of Water Affairs, include any additional area in an existing irrigation district;

And whereas it is desirable to alter the boundaries of the Sabie River Irrigation District to include an additional area;

And whereas all the provisions of the said Act in connection with such an inclusion of additional land have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-six* of the said Act, I do hereby declare that the boundaries of the Sabie River Irrigation District, District of Nelspruit, Transvaal, as constituted by Proclamation No. 72 of 1953 and amended by Proclamation No. 243 of 1953, shall be extended to include the farm Portion 95 of De Rust No. 12 J.U., District Nelspruit, Transvaal, measuring 20·0000 morgen.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and the Governor-General's Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

L. C. STEYN,  
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council,

P. M. K. LE ROUX,

No. 155, 1961.]

## SABIERIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK NELSPRUIT, PROVINSIE TRANSVAAL.—UITBREIDING VAN GRENSE.

Nademaal subartikel (1) van artikel *ses-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat die Goewerneur-generaal op aanbeveling van die Minister van Waterwese enige addisionele gebied by 'n bestaande besproeiingsdistrik kan insluit;

En nademaal dit dienstig geag word om die grense van Sabierivier-Besproeiingsdistrik te wysig ten einde 'n addisionele gebied daarby in te sluit;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot sodanige insluiting van addisionele grond nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *ses-en-sewentig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die grense van die Sabierivier-Besproeiingsdistrik, Distrik Nelspruit, Transvaal, soos ingestel by Proklamasie No. 72 van 1953 en gewysig by Proklamasie No. 243 van 1953, uitgebrei word om die plaas Gedeelte 95 van De Rust No. 12 J.U., distrik Nelspruit, Transvaal, groot 20·0000 morg, in te sluit.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en die Goewerneur-generaal se Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

L. C. STEYN,  
Amptenaar Belas met die Uitvoering  
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. M. K. LE ROUX,

*Die Afrikaanse Woordeboek*

## VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.00	R7.00
Volume II.....	R6.30	R10.50
Volume III.....	R5.50	R9.50

## DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende prys verkrygbaar:—

	Gewone Linneband	Leerband
Deel I.....	R5.00	R7.00
Deel II.....	R6.30	R10.50
Deel III.....	R5.50	R9.50

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

# IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

*subscribe to*



# “COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal  
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mozambique, Angola, Republic of the Congo, Nyasaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

# INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

*teken in op*



# „HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad  
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Republiek Kongo, Njassaland, Tanganyika, Kenia en Oeganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoerders het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywigheide in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

# IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

## SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

## POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

# DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

## SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

## POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waervan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.